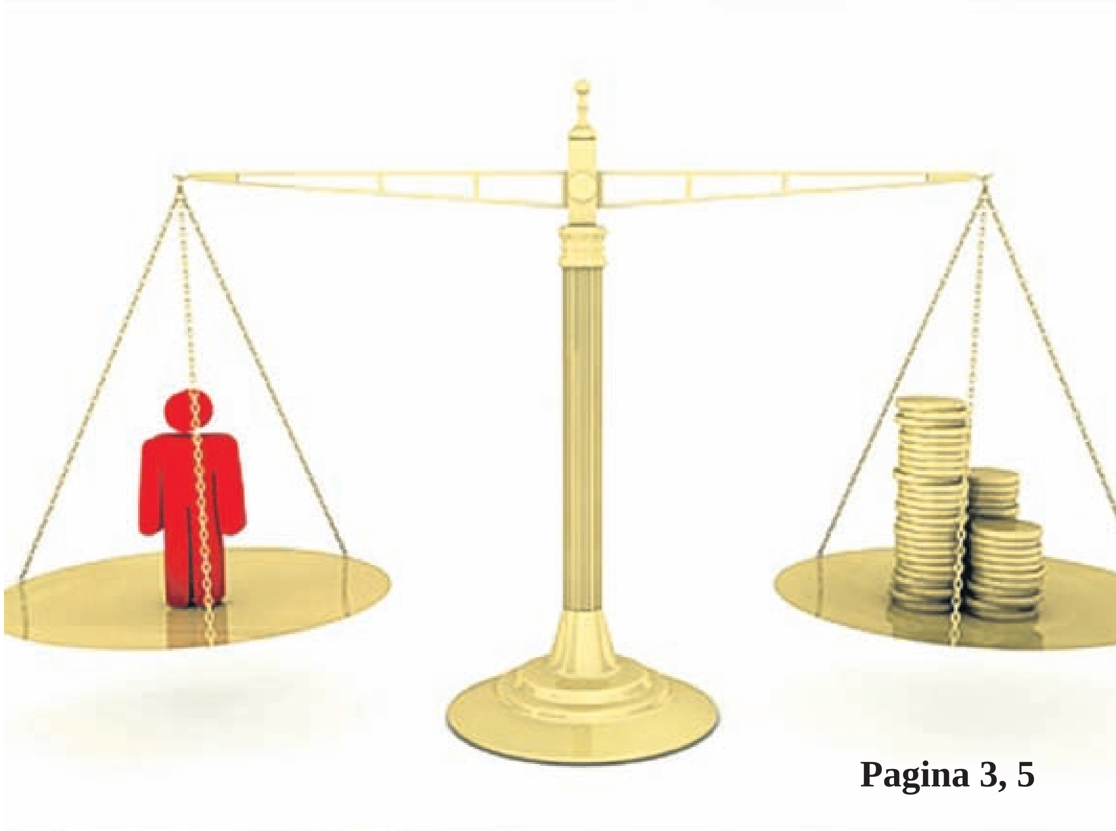
BONDIA® ARUBA

Diahuebs 10 di Augustus 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Aumento di salario minimo ta ilegal



Pagina 3, 5

Likidacion Corsou ta tuma di 5 bida



Pagina 8

Sistema nobo Nurse Call



Pagina 31

ATIA: Decision salario minimo sin transparencia



Pagina 3

Hobennan nomina pa Poder di Hubentud



Pagina 32

PPA/UPP a yega e firmanan pa por bay eleccion



ORANJESTAD – Ayera e lista combina di PPA/UPP a yega e cantidad di firma rekeri pa por participa na eleccion dia 22 di september awo.

Pa 3or di atardi segun conteo oficial, Censo a confirma esaki.

Lider di partido Booshi Wever a manda un palabra di gradicimento na tur ciudadano cu a sostene nan. "578 Firma.

Nos ta gradici cada ciudadano cu a sostene e lista PPA/UPP.

E trabou ta continua pa manda e mensahe na un y tur: PPA/UPP ta e alternativa real pa seriedad, experiencia y innovacion den un coalicion.

Nos ta determina y lo hiba un campaña riba nivel, sin populismo, sin manipulacion y sin fiestamento. gobernacion ta algo serio.

Level UPP, PPA un miho mañan!"

Despues di tres dia, partido POR, RED, RAIZ y awo PPA/UPP a yega e cantidad di firma necesario.

Curpa awor tin 288 firma, MAS tin 267 y ABO tin 82. Nan tin te 15 augustus pa yega na e cantidad di 578 firma.

Confiansa consumidor a baha un poco

ORANJESTAD – E indice di consumidor a baha cu 1,9 punto te 94,6, segun Banco Central di Aruba. Consumidornan ta haya cu condicionnan di negoshi y economia ta hopi menos positivo cu mey aña pasa. Mita ta haya tambe cu gobierno su posicion financiero actual a deteriora compara cu 6 luna pasa.

Consumidornan a evalua e situacion actual mas negativo compara cu seis luna pasa ya cu e expectativanan di e consumidor pa futuro a sigui e mesun rumbo. Esaki debido cu e indice di expectativa a empeora te na 97,6 di 99,3 den e periodo anterior. Di otro banda, e indice di habito di consumo y e indice di expectativa di prijs a mehora cu 2,5 punto y 1 punto, respectivamente.

E grupo di consumidornan cu ta indica cu e condicionnan actual di negoshi y economia a empeora compara cu 6 luna pasa. Di 32,3 porciento den e di cuatro trimester di 2016 te na 54,5 porciento den e prome trimester di 2017. Esaki tambe tabata e caso riba condicionnan di negoshi y economia pa futuro, di 18,3 porciento pa 29,8 porciento.

Posicion gobierno a deteriora

Ademas, 50,1 porciento a sinti cu gobierno su posicion financiero actual a deteriora compara cu 6 luna pasa. 37,5 porciento a percibi un cu e posicion financiero di gobierno a empeora pa e siguiente seis lunanan.

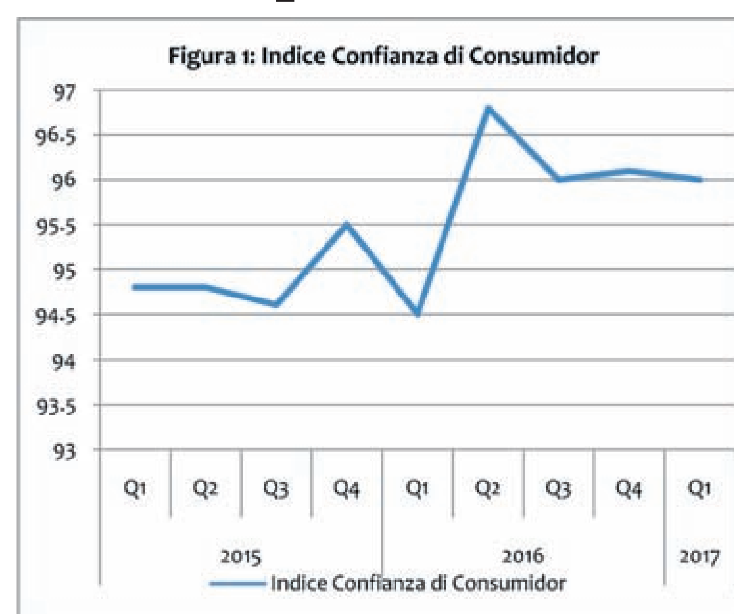
Mientras 20 porciento no sa con e posicion financiero di gobierno pa futuro lo desaroya.

Ta haya trabou mas facil

Tabata tin un subida chikito (di 14,0 porciento pa 16,5 porciento) den e grupo di consumidornan cu ta bisa cu haya un trabou lo ta mas facil den e siguiente 6 lunanan. Tambe tin un mehoracion den e parti di consumidor cu ta pensa cu lo ta mas dificil den e futuro cercano pa haya un trabou (un mehoracion di 44,5 porciento pa 37,5 porciento).

No ta apropia pa cumpra auto of presta

Mayoria di consumidonan a indica cu no tabata apropia pa cumpra un auto (54,0 porciento). Ni pa haci un prestamo (56,0 porciento) of un hipoteca (69,5 porciento). Mientras cu esaki tabata un poco mas abou pa compra di aparatonan grandi (45,6 porciento). Tambe pa bay riba vakantie (35,8 porciento). E



resultadonan aki a pusha e indice di habito di consumo pa 96,8.

Despues di a registra su punto mas abou di 94,3 den e trimester anterior. Finalmente, e Indice di expectativa di prijs a subi un poco, di 90,2 te 91,2. E mayoria di encuestadonan (69,3 porciento) ta spera cu prijsnan lo subi den e siguiente 6 lunanan.

No ta premira cu sancion di Merca lo tin impacto riba reapertura di refineria

ORANJESTAD – Director di Citgo Aruba, Raymond Buckley no ta kere cu e medidanan of sancion economico cu Merca a cuminsa impone riba Venezuela, lo tin un impacto directo y di biaha riba reapertura y operacion di e refineria na San Nicolas. Aunke nan ta na altura di e posibilidad cu e lo por sosode, nan no ta premira nada na e momento aki.

Durante un entrevista cu Hits 100 Fm, sr. Buckley a laga sa cu a base di un combersacion cu e tabatin cu e oficina corporativo di Citgo na Merca, nan ta na altura di e tipo di sancion aki. "Nos ta sigui cu e meta", el a bisa.

Sinembargo mescos cu den cualkier compania, si den caso algo bin dilanti, nan mester haci nan evaluacion kico e sancion aki por ta, pa



traha un plan con nan por deal cu esey.

El a indica cu Citgo ta un di e companianan mas grandi; nan tin tres refineria, y nan ta un di e miho organisa na Merca riba e tereno aki.

P'esey e ta kere cu considerando esaki tur evaluacion lo mester tuma luga prome cu Merca ta bin cu un tipo di accion riba Citgo.

Aumento salario minimo ta ilegal y SER ya a conseha contra

ORANJESTAD – E aumento di salario minimo aworaki ta ilegal. Motibonan por haya den nos editorial di awe riba pagina 5. Banda di esaki SER ya a conseha gobierno na 2016 pa no hisa e salario minimo.

Conseho Social Economico (SER) a conseha pa no aumenta salario minimo entrante januari 2017. Esaki ta resulta di nan conseho cu ta data di november aña pasa, riba peticion di ministro encarga cu asunto di bienestar e tempo ey. For di e rapport di SER ta resulta cu no ta mira espacio pa aumenta salario minimo, bao ningun di e dos posibilidad cu ley riba salario minimo ta brinda.

E prome variante ta e aumento a base di inflacion, calcula a base di e diferencia den indice pa consumidor (CPI) entre augustus di e aña anterior (2015) pa augustus 2016. Como cu den e periodo ey e cifranan registra na Oficina Central di Estadistica tabata indica hasta un deflacion (aumento di poder di compra), unda cu e CPI a cay cu -1,4%, no tabata posibel conseha un aumento. Otro inciso di articulo 13 di e ley (inciso 3) ta contempla aumento di e salario minimo a base di un espacio economico, carga pa un desaroyo faborabel di economia. Aki tampoco SER tabata constata un situacion faborabel, ya cu segun cifranan di Banco Central e crecemento real chikito di 0,4% premira pa 2016 a cambia negativamente a base di e situacion durante 2016, cu a causa un revision di crecemento positivo pa un caida di -1,6% di e Producto Interno Bruto, segun calculacion di Banco Central na e momento ey (november 2016).

Encuanto e perspectivanan pa 2017 e Conseho a trece dilanti cu pa motibo di e incertidumbre encuanto e inversionnan den rehabilitacion di e refineria y tambe e desaroyonan insigur den turismo, no ta mira un base pa carga un aumento di e salario minimo na januari 2017.

Na inicio di 2017 gobierno a dicidi di no a aumenta salario minimo. Pa mas den aña gobierno atende e asunto di nobo, SER lo mester a haya un peticion nobo pa conseha riba e intencion di gobierno pa aumenta e salario minimo pa 1 di augustus 2017, manera a anuncia awor. No tabatin peticion y por lo tanto tampoco conseho di SER riba esaki. Segun articulo 13 di e ley, den tur caso e conseho di SER ta imperativo.

ATIA: 'Decision aumento salario minimo no ta mustra transparencia'



ORANJESTAD - Ronald van Trigt, presidente di hunta di ATIA ta un poco asombra cu e manera cu e introduccion di aumento di salario a tuma luga. E organisacion cu ta representa gremio comercial ta enfatisa cu nan no a haya atencion for di gobierno prome cu a tuma e decision aki. Nan no a haya ningun informacion detaya na kico ta e motivacion tras di e decision.

Manera publica den nos edicion di ayera, ministerio di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, Departamento di Labor y Investigacion a anuncia cu desde 1 augustus ultimo a ahusta e salario minimo. Esaki a ta conta pa empleadonan cu tin 18 aña of mas den e trabao. E salario minimo a aumenta pa Awg. 1.711,15-, pa luna y Awg. 399,10. Presidente di ATIA ta bisa cu pa haya sa riba 9 di augustus cu entrante 1 di augustus e salario a subi, no ta e manera mas elegante pa introduci un aumento cu lo afecta un parti di comercio. "Como representante di comercio nos ta compronde tin biaha cu gobierno ta desea di tin un maneho, pero hopi biaha e maneho aki ta wordo discuti tambe cu e partnernan cu tin di haber directamente cu esaki," sr. Van Trigt ta comenta na Bon Dia Aruba.

No ta haya premio di transparencia

ATIA tin un posicion tambe den Sociaal Economische Raad (SER). Den e afkondigingsblad di 21 di juli por wak cu e diferente huntanan a wordo scucha, pero pa ATIA toch e ta bin como sorpresa. "E manera cu el a wordo introduci sigur no lo haya un premio di transparencia cerca nos. Nos ta kere cu nos lo por a haci e den un otro manera y na un otro momento tambe. Nos por a discuti esaki mirando cu gobierno semper ta bisa cu nan ta habri pa dialogo y intercambia idea. Specialmente ora cu tin accionnan cu mester wordo tuma cu tin influencia riba nos economia y comerciantenan, paso na final nan tin cu bay page."

Den pasado segun ATIA nan ta haya opinion di SER, nan ta wordo informa di opinionnan di Conseho Consultativo y e base na pakico e decision ta wordo haci. Tin biaha e ta bin pa motibo di inflacion, tin biaha e mercado laboral ta exigi esaki. Pues segun e organisacion, tin cierto cosnan specifico economico/fiscal cu ta determina e accion aki. "Anto nos ta sinti den nos caso cu e accionnan cu ta wordo midi pa tuma un decision asina no a wordo comunica suficientemente, sigur no cu gremio comercial. Kiermen nos realmente no ta di acuerdo di e manera cu esaki a bay", sr. Van Trigt ta bisa.

Consecuencia pa comercio

E presidente ta lamenta cu den corant nan mester a lesa cu e cambio aki a wordo ahusta dia 1 di augustus. Den comercio generalmente un di e cosnan cu nan ta tende tur ora ta cu na Aruba ta hopi caro pa haci negoshi. "Nos sistema di impuesto ta caro, nos primanan social ta caro y comerciante ta esun cu ta carga mayoria di e gastonan aki. Ta algo cu nos ta den contacto constantemente cu gobierno pa trata di haci nos sistema di impuesto por ehempel na un forma mas husto. Y tambe na un forma cu e presion ta wordo kita un poco for di comercio pero tambe for di consumidornan."

Comercio lo mester bay inverti tempo di personal y ahustacion den programa pa adapta e cambio di salario aki na mita di un aña fiscal. Y paga e cuenta cu ta wordo impone ariba comercio di Aruba segun ATIA. Den e dianan nos dilanti nan lo bay scucha nan miembresia y tur otro gremionan comercial pa fiha un posicion uni.

Reaccion di comunidad

Na otro banda hopi hende den comunidad tambe a reacciona riba e decision aki riba rednan social. Riba nos pagina di Facebook Bon Dia 24 por ehempel, un persona a skirbi cu: "Tur organisacionnan comercial por sapatia pero nos tur sa cu den e mundo di awendia tur cos ta subi. Comerciantenan no ta tene cuenta cu e trahado pero si kier exigi pa nan tene cuenta cu nan."E ta sigui: "E trahado ta djis un number pa yuda e comerciante gana placa y ademas pa e comerciante ta su ganashi so ta conta. Den bida tur cos ta give and take y nada lo probecha ningun hende pasobra rico of pober ora nos bay di e mundo aki, cu nada nos no ta bay."

Hopi hende ta comparti e mesun pensamento cu comerciantenan ta esunnan cu ta afecta e poder di compra di hende local y cu mester stop cu e tipo di criticanan aki. Nos a purba di haya un reaccion for di otro gremionan manera AHATA pero no a logra ainda. Nos lo combersa cu algun comerciante tambe pa mira nan punto di bista riba e tema.



BONDIA ARUBA

'Maneho ambiental no a yuda Aruba'



ORANJESTAD – E problema ambiental ta grandi y maneho di medio ambiente ta wordo considera como e Cinderella di e ultimo gobernacion nan.

Falta di un ley stricto riba ordenansa teritorial; compromiso y proteccion di areanan clave pa salvaguardia nos naturalesa; preocupacion pa destruccion discrimina di e mangelnan; dump satura cu ta contamina nos medio ambiente y ley di medio ambiente cu ainda no a keda cla, ta refleha e magnitud di e problema aki.

No ta existi un maneho cla y preventivo pa evita mas calamidad y sacrificio riba nos recursonan natural. Loke nos ta wak ta un accion repentino ora cu pa ehempel un derame di azeta ta presenta cerca nos costa y di repenti e departamento (nan) concerni ta bin dilanti. "E ta invisibel y nos tabatin un departamento hopi visibel".

E ta referi na VROM un departamento cu a dura casi 19 aña y cu mayoria di nan Elton Lioe A Tjam a fungi como su director.

Lagando un banda su pechi di politico como lider di ABO, pero a base di su experiencia y profesionalismo riba e ramo di ingeniero medio ambientalista, c ta haya cu e punto cu mas ta wordo neglisha di nos medio ambiente ta e falta di educacion y amor pa locual nos tin. Hopi hende ta considera Aruba como un isla seco cual naturalesa no ta bal nada.

Tin biaha nos ta wordo mal compara cu paisnan cu selva y berde y variedad di animal grandi; ya cu esey pa nan ta naturalesa. E ta un concepto eroneo; ya cu tur pais y region tin su mesun tipo di medio ambiente y e ta interactua cu pueblo. E tipo di pensamento negativo of conocemento to eroneo aki ta conduci cu facilmente nos ta rosa tur cos. Tambe facilmente nos pensamento ta wordo reemplasa cu klinker y cu decoracion ta tur cos, na luga di cuida locual ta di nos.

"Nos no tin cu menosprecia locual nos tin como naturalesa. Ya cu tin hopi hende cu ta cana den nos mondi sin ripara cuanto bunitesa tin y cuanto animal tin."

Diferencia entre departamentonan antes y awor

E diferencia entre e departamento di VROM antes y e departamento actual, Departamento di Natura y Medio Ambiente ta cu VROM tabata un departamento di maneho, pero indirectamente nan tabata forma parti di obranan publico (Publieke Werken, awor DOW). Nan tabata guia, structura y controla e maneho structural unda a wordo construi casnan y careteranan tendiendo na cuenta cu ordenansa teritorial. Asina sr. Lioe A Tjam ta splica.

Un aspecto cu e ta considera cu hopi hende ta lubida ta cu ordenansa teritorial tin di haber cu e parti fisico. Mientras cu e maneho ambiental ta bin riba dje, pero nan mester bay man den man. "Bo no por bisa: mi ta bay construi algo pazuid, sin tene cuenta cu e otro consecuencianan ambiental of pa e hendenan." Un parti esencia di VROM su trabou tabata conscientisa nos pueblo. E ta asina cu mas nos pueblo sa, mas e lo tin amor pa su medio ambiente y su naturalesa. Tambe e muchanan ta bay balora loke nan ta bay hereda y locual ta di nos.

Nan tabatin programa di conscientisacion den medio di comunicacion te hasta den scolnan; y tambe plan riba vivienda, etc.. locual no a sigui mas. Antes e casnan tabata wordo construi teniendo cuenta cu direccion di biento y cu material y facilidad cu tabata garantisa paso di biento pa saca aire cayente y trece frescura den e cas. Esaki no ta sosodiendo mas y nos ta sigui construi pensando riba airco, sr Lioe A Tjam ta bisa.

E departamento cu a bin despues di VROM e ta lamenta cu a base di su expertticio y cu e ta biba na Aruba, sr. Lioe A Tjam no ta wak e trabou cu nan ta desplegando. "Mi no ta wak nan, mi no ta scucha nan y leu leu ora cu e sapato a bira un tiki preta bo ta scucha e director bay grita cu e no ta haya e cooperacion ni e sosten". E pregunta cu ta surgi ta: dicon bo a keda keto tanto tempo?, e ta bisa.

Urbanisacion y energia berde

E ta haya cu actualmente nos informacion ambiental ta 'puro show'. Nos isla a cuminsa yena di panel solar te hasta a bin cu campaña pa pone na domicilio; pero solamente un grupo chikito so por cubri e gasto aki.

"Tin un batayon na aeropuerto; pero pueblo no ta cosecha di esey". Mientras tin molinanan di biento pero pueblo no ta wak un reduccion den nan recibo. E ta haya cu ora cu gobierno kier incorpora proyectonan relaciona cu energia berde of alternativo, e tin cu bin na beneficio tambe di pueblo.

Un problema cu mester tene cuenta ta urbanisacion cu ta na moda; y aunke ta wordo considera cu e ta bunita, e ta haya cu e ta fout. "No mester lubida cu ser humano ta forma parti di naturalesa te hasta den Bijbel esaki ta para". Den naturalesa nos por haya cuminda, habitat te hasta e manera di recrea y relax nos mes. Pero tin un falta di conocemento y falta di respet pa nos naturalesa, e ta bisa.

Sr. Lioe A Tjam ta haya cu ta un contradiccion grandi cu mientras pa ehempel molina di biento ta wordo bon propaganda pasobra e ta bon pa medio ambiente. Pero na e mesun tempo nos pueblo ta gastando basta coriente pasobra e cas ta calor y nan ta pone airco traha henter dia; y compania WEB mester aumenta su capacidad locual ta nifica mas gasto. "Bo no ta spaar nada".

P'esey e tipo di programa aki mester bay cu un bon plan di conscientisacion. Pero tambe pueblo tin cu realisa cu mas nos biba den bon relacion cu nos medio ambiente, mas relaha nos lo por ta, ademas di otro beneficionan.

Ya cu ora nos ta rosa tur cos nos ta contribuyendo pa Aruba bira mas caluroso. Tambe tanto caminda ta wordo construi supuestamente pa contribui cu e fluho di transporte tin su impacto.

Mientras cu si di otro banda gobierno ta percura pa bo transporte publico ta mas eficiente nos lo tin menos congestion den trafico, menos gas carbonico (CO2) of polucion, menos caretera, menos gasto, y accidente di trafico y menos efecto riba kentamento global.

Sr. Lioe A Tjam ta conclui cu nos maneho ambiental no a yuda Aruba den nada. Te hasta e ta tribi di bisa cu mas bien a trece hopi mas problema cu den futuro e lo ta un dolor di cabes pa atende cu cierto aspectonan di nos desaroyonan.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Lisa Tromp

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial

Gobierno ta viola ley encuanto salario minimo

Nos ta casi custumbra caba cu den tanto caso e gobierno aki ta djis pone ley un banda. E biaha aki pa duna e trahadonan menos bon paga un extra riba nan salario, cu eleccion den porta. E momento ta bon scogi, pasobra ningun di nan contrincantenan politico ta bay corta nan dede mustrando riba e actuacion ilegal di e actual gabinete. Como medio di comunicacion, sin embargo, nos no tin voto pa perde… Nos ta tende e comentario caba di esunnan politicamente liga, cu 'boso mester tin algo contra e persona humilde'. Esey no ta e caso, pero nos kier ta parti di un sociedad ordena, unda na prome luga mester tuma medida (o paso, si 'medida' ta zona demasiado fuerte), na un manera corecto, tumando na cuenta tur aspecto, y na prome luga, ley. Kico no ta bon haci anto?

Pa cuminsa, e aumento a keda introduci na un manera ilegal. Segun e ley di salario minimo, no ta posibel pa tuma decision pa aumenta salario sin conseho di Conseho Social Economico (SER). Nos tin confirmacion cu SER no a haya peticion nobo pa conseha riba e aumento actual. SER a traha conseho riba peticion pa un eventual aumento na januari 2017. E conseho tabata negativo y gobierno no a introduci ningun aumento. Awor, den cayente di campaña, ta duna aumento, sin conseho di SER, ya cu e conseho duna na november 2016 tabata riba peticion explicito di ministro encarga cu asunto social (y labor) encuanto eventual aumento pa 1 di januari 2017. Si acaso a pidi un conseho nobo, nada lo a cambia pasobra nada no a cambia den e situacion socioeconomico di november pa awe.

Ademas e medida ta na vigor entrante 1 di augustus; awe ta dia 10. Algo cu no por, pasobra bo no por introduci algo cu ta na desbentaha di e partido perhudica, e dunado di trabao, di manera retroactivo. Si tin algun instancia cu ta desea di bay corte cu e decision aki, nos ta duda. En todo caso ta recomendabel cu esun cu hacie, preferiblemente tin un parti substancial di su empleadonan ganando salario minimo, pa por proba sigur un interes genuino den demanda pa perhuicio.

Di tur manera gobierno ta garando tur empresa di sorpresa, ya cu nan mester bay revisa tur nan planificacion di payroll. Pero bueno, dunado di trabao semper ta representa menos voto cu empleado, asina ta cu, segun logica di politica den un aña di eleccion, no ta pone tanto atencion na loke dunado di trabao ta desea. Un parti di nan di tur manera lo no keda sin duna e cheque, sigur si nan tin fabor di haya, si e gobierno aki sinta atrobe pa e proximo periodo di gobernacion.
Pero, con grandi e aumento di 2% ta pa sector priva? Cuanto en realidad nan payroll ta aumenta? Ban tuma e ehemplo di un persona cu salario minimo. Riba papel ta parce un aumento di Afl. 33,55 pa luna, pero nos ta lubida e gastonan como dunado di trabao, cu mester añadi e gastonan extra. Manera AZV, AOV/AWW, pension obligatorio pa sector priva. Ban bisa cu e aumento di gasto total ta yega na Afl. 40 pa luna. No ta parce tanto riba su mes, pero esaki no ta unico preocupacion di un empresario. E tin persona cu ta gana 1800, 1900, 2000, 2400 pa luna. E fenomeno cu ta mira tur caminda, no na Aruba so, cu despues ta bin presion pa aumenta e salarionan di esunnan un poco mas halto cu e limite di salario minimo. E ahustacion aki den henter e structura di salario tin consecuencia serio pa gasto total di payroll. Banda di esey mester considera e situacion economico di e momento aki. Aruba ta den e tercer aña di recesion economico: crecemento economico real na 2015 tabata -0,5%; na 2016 -0,2% y ta parce di ta sigui e aña aki den mesun rumbo.

Y nos no mester lubida un factor hopi importante: di unda e inflacion negativo di ultimo añanan ta bin? Entre otro, di comercio cu ta baha prijs, de paso bahando rentabilidad di negoshi, pa haya capta nan parti di e poder di compra stanca. Den un situacion asina, e ministro encarga cu labor ta haci cos realmente contradictorio. Di un banda e ta aumenta salario minimo den tempo di guera pa comercio, y di otro banda ta organisa evento pa yuda hende haya trabao. Aparentemente te awe den gobernacion nan no kier comprende cu cupo di trabao no ta nace ora gobierno ta tene evento bunita, pero ta surgi ora comercio ta mira oportunidad real pa un negoshi, pa gana placa, paga impuesto, y paga empleado, cu tur obligacion cu ley ta prescribi.

E medida tuma awor no ta haci nada mas cu aumenta gasto empresarial na un momento cu ya tin tanto empresa cu ta tambaliando, haciendo un gran esfuerso pa mantene cabes riba awa, incluyendo e payroll actual. Pero e efectonan pa empleo lo bira visibel despues di eleccion. 'Wie dan leeft, die dan zorgt' ('Esun cu t'ey, su cuenta'), ta parce e lema di momento.

Temer ta pidi suspende fiscal general cu ta acus'e di corupcion

BRASIL (Telesur).- Defensa di presidente di facto di Brasil a critica e declaracion cu Rodrigo Janot, fiscal general a duna contra presidente Michel Temer na diferente foro y entrevista.



Diamars Gobierno di Brasil a pidi Corte Supremo pa suspende e Rodrigo Janot di su funcion como fiscal. Janot a presenta e acusacion di corupcion contra presidente Temer.

Abogado di Temer, cu ta studia mas denuncia contra Temer a bisa cu e actuacion di fiscal Janot a pasa e limite constitucional y legal den tur caso, cu ta relaciona cu presidente Temer.

Defensa di Temer ta splica cu Janot tin un empeño pa haya elementonan di cual por acusa presidente Temer.

"E empeño di Janot ta excesivo y a sali caba di su patron adecua y normal".

Defensa di Temer ta critica e declaracion cu e fiscal a presenta contra presidente di Brasil den varios foro y entrevista, caminda el a participa. Fiscal a declara tocante e soborno cu directiva di grupo di carni JBS, empresa di alimento di Brasil, a pidi na presidente Temer, cu obhetivo di haya fabor politico desde aña 2010, y cu nan a purba di haci desde cu Temer a sinta den poder presidencial tambe.

Janot lo finalisa su mandato na luna di september, y el a presenta varios denuncia di corupcion pasivo contra Temer.

E prome denuncia a bay den file caba, via un decision di Camara di diputado di Brasil di no continua e huicio actualmente.

Fuente local ta bisa cu Janot ta preparando dos acusacion mas contra Temer.





Drama di un mucha di 12 aña cu a cana 5 ora pa evita keda recluta pa grupo terorista ELN na Colombia

COLOMBIA (InfoBae).- Polis di Tibu, situa na departamento Norte de Santander – Colombia a haya banda di 8 or di anochi un mucha di 12 aña cu a yega te stacion di polis, hopi cansa, agita y spanta, mientras el a pidi proteccion di autoridadnan eynan. El tabatin hamber y sed. E mucha a ser atendi pa oficial di polis.

"Kico a pasa bo?" Polis a puntra e mucha. E mucha menor a bisa cu e tabata huy for di ehercito di Liberacion Nacional (ELN). El a splica cu gueriya a yega te su cas y nan tabatin intencion di hib'e cu nan, via uso di forsa.
Corant El Colombiano a publica cu dos homber cu tabata bisti paña civil y cu arma di candela cortico a pidi e mayornan di e mucha, pa laga e menor drenta den gueriya na Colombia. E homber a bisa e mayornan di e mucha, cu e plaso di tempo, pa duna e mucha na gueriya, a vence caba.
E menor a scucha e conversacion entre su progenitornan y grupo di gueriya y el a dicidi di huy for di su cas. El a bay sin bisa nada na su mayornan.
"Na momento cu el a yega na e warda di polis, funcionarionan a yama di inmediato funcionarionan di instituto Colombiano di bienestar familiar, cu obhetivo di garantisa tur derecho di e mucha menor. Polis a laga e mucha den cuido di instituto di bienestar, cu lo brinda acompañamento di banda di un ekipo profesional den psicologia, pa asina duna atencion na e caso aki, ", polis a publica den un comunicado.
Gobierno di Colombia y Ehercito di Liberacion Nacional ta den un proceso di dialogo, desde dia 7 di februari di e aña aki na Quito, Ecuador, cu obhetivo di finalisa cu e lucha cu nan tin desde mas di 52 aña.



Horor: Autopsia a confirma cu Anahi Benitez a ser dera bibo

ARGENTINA (DiariodeCuyo).- Autopsia cu a haci riba curpa di Anahi Benitez, hoben di 16 aña, cu a ser haya morto na reserva natural di Santa Catalina, na Lomas de Zamora – Argentina, ta bisa cu el a ser dera bibo. Asina Lucio de la Rosa, abogado di Marco Esteban Bazan, acusa como sospechoso principal y unico cu ta deteni pa e feminicidio aki, a splica.



"E fayecimento a tuma lugar pa motibo di asfixia, kier men cu ora cu nan a dera e hoben aki, el a perde conocemento caba, pero no tabata morto ainda," de la Rosa a confirma. Abogado de la Rosa a bisa cu e hoben cu a muri "a haya hopi golpi y a perde conocemento."
El a splica cu estudio forense ta referi na varios lesion, y cu e tabata den un estado inconsciente, pasobra el a ser haya cu tera den su boca. "Por supone cu el a muri dera, kier men cu ora cu el a muri, e tabatin conocemento e momento ey."
Bazán a wordo interoga pa hues di e caso aki. Riba su declaracion Bazan a sigura cu el a mira un homber cerca di su cas, cu tabata cana y cu tabatin su cara tapa, diadomingo prome cu e curpa a keda descubri.

El a mustra un mapa di Reserva Santa Catalina y el a splica cu ta un zona di acceso hopi facil, caminda cualkier hende por drenta y el a splica cu su cas no tin candal na porta."

Entre nan e ruman di Hugo Chavez

Merca a impone sancion riba 8 lider Venezolano mas

VENEZUELA (CNN).- Diaranson Departamento di Tesoro di Merca a impone sancion contra 8 lider Venezolano, cu ta vincula cu presidente Nicolas Maduro.

E ocho personanan aki tin nan activonan na Merca congela, y ciudadano Mericano tin prohibi pa participa den algun negoshi cu nan, departamento di Tesoro a bisa.
"Presidente Maduro a tuma huramento di su Asamblea Nacional Constituyente ilegal, pa permiti su dictadura mas tempo na Venezuela y asina sigura su permanencia na poder den e pais aki," Steven T. Mnuchin, secretario di Tesoro a publica den un comunicado.

"E sentimento di desprecio di e regimen di Maduro pa boluntad di pueblo di Venezuela ta inaceptabel, y Merca ta contra e regimen di tirania aki, te dia cu Venezuela lo haya atrobe su democracia pacifico y prospero," Mnuchin a splica.
Siman cu a pasa, Merca a sanciona presidente Nicolas Maduro y dos siman pasa Merca a sanciona tambe 13 seguidor mas di Maduro.
Aki e lista di Venezolano cu a keda sanciona awor:
Adán Coromoto Chávez Frías (ruman di fayecido presidente Hugo Chávez), integrante di Asamblea Nacional Constituyente (ANC);
Francisco José Ameliach Orta, integrante di ANC;
Tania D'Ameli Cardiet, rector di Conseho Nacional Electoral (CNE);
Hermann Eduardo Escarra Malave, integrante di ANC; Erika del Valle Farias Peña, integrante di ANC; Bladimir Humberto Lugo Armas, integrante di ANC; Carmen Teresa Meléndez Rivas, integrante di ANC; Ramón Darío Vivas Velasco, integrante di ANC.
Maduro a kita poder, riba dia 30 di juli, cu diputadonan di oposicion tabatin, na momento cu su partido a celebra un votacion, cu obhetivo di crea un constitucion nobo, via e Asamblea Constituyente, cu a keda integra pa Venezolano cu ta apoya Maduro so. E grupo di hende aki cu ta conoci como 'consituyentista' ta consisti solamente di seguidornan di Maduro y nan lo tin e poder pa skirbi un constitucion nobo pa Venezuela.
Na luna di mei, Departamento di Tesoro di Merca a congela placa y propiedad den teritorio Mericano di ocho miembro di Tribunal supremo di husticia di Venezuela y nan a prohibi ciudadano Mericano di participa den cualkier transaccion financiero cu e grupo di Venezolano sanciona.













E entidad Mericano a bisa cu e huesnan tabata responsabel pa varios sentencia, caminda nan a tuma via ilegal contra autoridad di Asamblea Nacional Legislativo, cu a ser eligi democraticamente na Venezuela.
Maduro ta e di cuatro presidente cu a ser sanciona pa Merca. E lista ta integra pa Kim Jong-un (Korea Norte), Robert Mugabe (Zimbabwe) y Bashar al Assad (Siria).
Dialuna den un acto oficial, Maduro a cuestiona e motibo di e sancion contra dje. "Dicon mi ta haya sancion? Pasobra ami ta capaz di bisa tur berdad tocante persecucion cu Donald Trump tin contra pueblo di Mexico y di Latino America, como tambe e deportacion, expulsion, abuso y tortura di gobierno di Merca riba pueblo Latino Americano."

<u>Gobierno di Macri, na Argentina a ordena tambe pa habri un investigacion riba tur propiedad di funcionario di Venezuela na Argentina.</u>

Diamars el a ordena 50.000 banco, entidad financiero, concesionario, inmobiliario, casino y otro empresa di Argentina pa informa si nan tin registra algun propiedad of activo di Nicolas Maduro of algun di e 13 personanan sanciona di gobierno di Maduro.

E orden di Macri ta un adhesion na e decision di gobierno di Merca, cu a ser tuma pa Donald Trump, caminda el a ordena pa congela propiedad y activo di presidente Nicolas Maduro y su principal seguidornan, pa motibo di e promocion di ANC.

Asamblea Nacional di Venezuela a gradici apoyo di 12 pais di America

VENEZUELA (El-Nacional).- Asamblea Nacional a respalda e declaracion cu a wordo firma, diamars na ciudad di Lima, y cu a keda aproba pa 12 pais di America y Caribe.

Diamars, representante di Argentina, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Jamaica, Mexico, Panama, Paraguay y Peru a firma un acuerdo, caminda ta rechasa Asamblea Nacional Constituyente como un fraude.
Den declaracion nan a reconoce existencia di Asamblea Nacional como unico organo legislativo.
Julio Borges, presidente de la Asamblea Nacional, a papia di e respaldo internacional pa e poder legislativo, cu tin mayoria opositor.
"Region henter ta condena e manera cu e Asamblea Nacional Constituyente (ANC) a keda eligi, ademas nan a laga sa claramente cu e unico institucion cu ta reconoci den campo legislativo ta Asamblea Nacional. E grupo di pais aki ta reconoce cu e unico responsabel di e direccion di Ministerio Publico na Venezuela ta Luisa Ortega Díaz," e parlamentario a splica.
"E lucha lo continua y ta un bataya cu tin awor mas apoyo, di banda di henter comunidad internacional," el a declara.
E acuerdo a keda aproba pa tur diputado, y Borges ta señala cu e declaracion di Lima, a laga cla cu tur pais aki, ta reconoce cu tin un kiebro den orden constitucional na Venezuela.
E texto lo ser manda pa tur sede diplomatico di e paisnan cu a participa den e declaracion di Lima.





CNE ta busca candidato pa substitui Smartmatic

VENEZUELA (ElNacional).- Angel Medina, diputado di Asamblea Nacional di Venezuela a bisa cu Conseho Nacional Electoral (CNE) ta busca candidatonan, pa reemplasa e compañia Smartmatic, cu ta e empresa cu tabata traha como e plataforma tecnologico di e Poder electoral na Venezuela, y cu a participa den tur proceso electoral na Venezuela desde aña 2004.

"Despues di salida di Smartmatic, funcionarionan di CNE ta studia diferente empresa cu lo por substitui e servicio cu Smartmatic tabata duna na poder electoral," Medina a informa.
Medina ta parti di un grupo di parlamentario cu ta traha riba un investigacion pa haya sa tur cos tocante e denuncia cu empresa Smartmatic a presenta dos siman pasa, caminda e tabata averti tocante varios iregularidad cu a tuma lugar den eleccion di dia 30 di juli. Smartmatic a pone na duda e origen di por lo menos 1.000.000 voto cu gobierno a publica den su resultado di votacion total, den e proceso pa yaga na eleccion di asamblea constituyente.
Parlamento a notifica cu nan lo papia cu exponentenan di empresa Smartmatic, cu a sali di e pais ora cu nan a presenta e denuncia contra CNE.
"Nos tin cla un cuestionario di varios pregunta, cu nos lo manda pa empresa Smartmatic, pa asina haya un splicacion cla di e motibo di nan declaracion tocante ultimo eleccion na Venezuela."
Medina a bisa cu comision di AN lo solicita na plenario di Asamblea Nacional pa traha un citacion pa tur miembro di hunta nacional electoral y tur rector di CNE tambe.

BONDIA ARUBA

Tata di criansa di e morochonan a bira di 5 victima di tiramento

WILLEMSTAD – Na ultimo momento e famianan a confirma morto di e di 5 victima di e caso di likidacion di dialuna ultimo.

Ta trata di tata di criansa di e morochonan di origen dominicano cu a haci aña dialuna y a bira victima di e tiramento na Jamaicaweg na Buena Vista. Vocero di Polis Reginald Huggins a confirma e version aki. E caso ta den investigacion amplio, manera autoridadnan a informa den curso di ayera.

Cu morto di e tata di criansa, ainda tin 5 hende cu ta hayando tratamento medico den e caso aki.

Prostitucion ilegal ta treciendo hopi riesgo di malesa y ta afectando bida di famia



WILLEMSTAD - Parlamentario McWilliam (MAN) ta bisa cu prostitucion ilegal ta treciendo hopi riesgo di malesa y ta afectando bida di famia na Corsou. El a lansa un serie di pregunta na diferente minister riba e fenomeno aki.

E parlamentario ta bisa, cu recientemente nos ta mira un aumento di prostitucion ilegal ta tumando luga riba caya den nos pais. Consecuencia di esaki ta cu e ta trece malesanan venerico y kiebro di diferente famianan, tambe ta crea espacio pa traficacion di ser nan humano. Un problema cu Corsou a logra di controla cu establecimento di Campo Alegre nan aña 1949, ora nos ta tin e problema di prostitucion den cayanan di nos centro di Ciudad e tempo nan aya pa asina combatie e problematico aki y cu awe nos mirando ta lanta cabes atrobe.

Pa ningun hende no ta desconoci cu nos isla e ultimo añanan a wordo asota cu damanan for di Venezuela cu ta busca un miho biba den nos comunidad.

Unda malesanan ta un menasa grandi ya cu e damanan aki ta trece diferente malesanan i nan tambe ta wordo contagia cu malesanan no desea via actonan di prostitucion cu tur consecuencia cu esaki por trece cu ne, den nos comunidad y casnan di famia.

A bira un fenomeno unda snacknan ta emplea e damanan di cual mayoria ta kedando di un forma ilegal riba nos pais pa asina e bende "un trago" y algo mas, mientras asina yena e saco di doño di establecimento riba lomba di dignidad di e damanan aki y bienestar di e pueblo aki.

Recientemente e team multidisciplinario di MEO ta tumando nota di un fenomeno nobo unda cu doñonan di "restaurantnan" ta uza esaki como capa y ta establece clubnan nokturno cu e damanan no documenta aki por eherce nan trabou di prostitucion sin ningun clase di control, manera si ta e caso di Campo Alegre, caminda tin controlnan regular di salud pa cu e damanan aki. Segun informacionnan cu mi a obtene Campo Alegre a nota un bahada drastico di su clientenan cu ta bishita e centro di prostitucion aki.

Esaki ta un indicacion cu e situacion aki ta sumamente alarmante, ya cu a bin shift den e mundo aki, unda ta prefera bay sitionan ilegal caminda no tin control di salud pa cu e damanan aki y pa un prijs mas abou.

E aumento aki di damanan cu ta bini for di Venezuela pa prostitui na e diferente establecimento ta pone cu no tin mas espacio na baraknan di SDKK unda e damanan aki ta warda pa nan deportacion pa nan pais despues nan wordo detene pa polis.

Na cuminsamento di aña ex minister di husticia sr. Martina a bishita Boneiro, caminda a tuma nota di un posibel solucion pa cu e problematico aki di falta di espacio, unda por uza containernan special adapta pa atende cu e problema di escasez di espacio.

E situacion ta lamentabel pa nos pais, como e Venezolanonan den e pais aki cu a bin contribui politicamente na nos comunidad.

Angeline Martijn a hura como miembro suplente di corte



WILLEMSTAD – Mr. Angeline Martijn a hura como cerca vice presidente di corte di Corsou y Boneiro como miembro suplente di corte di husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Islanan Bes.

Sra. Martijn di 45 aña ta di Aruba y ta for di 2015 den e forma pa bira hues. Ultimo dos añanan el a fungi como hues suplente di corte den prome instancia pa loke ta trata casonan civil y penal. Awor cu el a caba e parti aki sra.
Martijn lo sigui su carera den corte como miembro suplente encarga cu asuntonan penal.

Sra. Martijn a caba su estudio na 2003 na Universidad di Aruba. Despues el a traha como abogado na diferente bufete.

Di 2010 pa 2015 sra. Martin tabata consehero huridico di gobierno di Aruba.

Prome cu el a studia pa hues, sra. Martijn a haci su estudio di maneho di facilidad na Groningen. E ta un ex alumno di Colegio Arubano.

A institui un comision: Atencion pa muchanan indocumenta y ilegal

WILLEMSTAD - Recientemente gobierno a institui un comision cu ta atende cu casonan di muchanan y hobennan indocumenta y ilegal den enseñansa. Di e forma aki tur mucha por haci uzo di nan derecho y tambe obligacion di participa na enseñansa liber, sin cu nan keda perhudica di participa na scol of ricibi diploma pa falta di documento.

Esaki ta forma parti di e acuerdo di gobernacionnan caminda a palabra cu lo bay traha na stimulacion di enseñansa y pa yega na 0-drop-out. Gobierno kier brinda un futuro briyante na tur nos muchanan y hobennan pa asina crea un sociedad solido.
Pa haci esaki posibel Conseho di Minister a aproba e comision aki cu ta bay analisa e problemanan relaciona cu e tema aki pa trece posibel solucionnan den cuadro di esaki.
E comision ta consisti di Secretario General di enseñansa, representantenan di ministerio di enseñansa, ministerio di husticia, ministerio di BPD, ministerio di SOAW, ministerio di GMN, DOS, sindicato di enseñansa, representacion di mayor y directivanan di scol.
Cu esaki gobierno di Corsou ta garantisa cu tur mucha y hoben sin excepcion, por haya oportunidad igual pa desaroya nan mes profesionalmente.

Gerrit Schotte ta persisti den persecucion di su colega McWilliam

WILLEMSTAD – E miembro di parlamento Gerrit Schotte ta insisti pa Ministerio Publico persigui su colega parlamentario Giselle McWilliam relaciona cu e caso den parlamento di e aña aki, den cua Jacinta Constancia a pasa sra. McWilliam un bofta den parlamento. Constancia a haya un castigo alternativo.

Pero sra. McWilliam a haci denuncia tambe contra di lider di e partido, Gerrit Schotte. Sr. Schotte ta bisa cu ta un denuncia falso. OM a dicidi cu e no ta persigui e caso aki. Schotte no ta di acuerdo y den un carta pa Procurador General Guus Schram e ta bisa cu e lo entrega un keho na Corte.

Den su remarkenan riba e contesta, sr. Schotte ta yama sr. Schram un Pg Hulandes Europeo. Por cierto cu sr. Schram ta bandona e puesto entrante prome di september awor.

Y dia 20 di juli ultimo sr. Schram a informa sr. Schotte cu no ta bay haci nada cu e denuncia di sr. Schotte cu a bisa cu sra. McWilliam a haci un denuncia falso contra dje. Sr.Schram ta bisa cu ora cu Gerrit Schotte haci un denuncia contra di un persona di un delito, OM ta nenga di persigui e persona aki y ta hasta ta inventa motibonan no usual pa no persigui e persona. E biaha aki OM a dicidi di no persigui un hende debi na su estado emocional. Aparentemente OM ta haya cu no ta cumbini pa persigui e persona aki, asina sr. Schotte ta remarca.

Segun e dirigente politico, si e mesun persona aki, den mesun estado emocional haci un denuncia contra di Gerrit Schotte, a base di locual el a "sinti" na un dado momento, si OM ta para cla mesora pa persigui sr. Schotte te cu ta yama sr. Schotte mesora pa interoga como sospechoso. Aparentemente semper ta cumbini OM pa sigui persigui sr. Schotte, hasta pa cosnan cu no tin pia ni cabes. Esaki ta e tipo di husticia cu nos tin awe na Corsou, asina sr. Schotte ta bisa.



Sr. Schotte ta bisa cu e siguiente pregunta ta bira cua ta bay ta e excuus cu OM ta bay bin cun'e pa e denuncia falso di Yael Plet contra sr. Schotte y otronan, cu a causa investigacionnan na 3 cas 23 dia prome cu e eleccion di april ultimo.

"Kisas ta bay bisa cu considerando e edad jong y falta di experencia lo no persigui sr. Plet no obstante cu el a haci un denuncia falso cu a altera bida di 3 famia? E conclusion dia pa dia ta mas bisto cu OM ta un herment pa ataca cierto politico y protege otro politiconan di preferencia", asina sr. Schotte ta bisa. Sr. Schotte ta den guera cu OM y corte for di despues cu el a haya un castigo di 3 aña di prizon pa corupcion, tanto den prome instancia como den apelacion.

Turismo a genera 63 miyon florin na luna di juni 2017

WILLEMSTAD – Oficina di Turismo di Corsou (CTB) ta raporta crecemento for di tur e mercadonan riba cual ta enfoca e esfuersonan di mercadeo. Hulanda, Alemania, Estado Unidos, Canada, Brazil, Colombia y Surinam tur a presta bon durante juni 2017.

No obstante e resultado positivo di e mercadonan aki, luna di juni a cera cu un bahada di 3%. Un total di 760 bishitante menos a wordo registra na juni cual a hiba na un total di 27.957 turista compara cu 28.717 e mesun luna aña pasa.

E bahada den cantidad di turista di estadia ta basa riba e echo cu e cantidad di turista for di Venezuela te ainda ta afectando e cifranan total. Un caida di 46% a keda registra na luna di juni for di Venezuela. Aña pasa un total di 3.939 Venezolano a bishita nos pais, mientras e aña aki e cantidad total ta 2.113.



For di Europa a registra un crecemento di 7% na juni cu un total di 12.937 Europeo cu a bishita Corsou. Europa ta representa 46% di e total di turista ricibi na luna di juni. Hulanda a registra 5% crecemento na juni 2017. Un total di 10.175 turista Hulandes a bishita Corsou na juni. For di Alemania e crecemento registra ta 34%; na juni un total di 1.489 turista di estadia a bishita nos pais.

For di Nort Amerika por mira un crecemento di 8% na juni 2017. Un total di 5.988 turista for di Nort Amerika a bishita Corsou. Nort Amerika ta representa 21% di tur e turistanan cu a bishita Corsou na luna di juni. E cantidad di turista di estadia for di Estados Unidos a conoce un crecemento di 8% compara cu aña pasa.

Un total di 5.327 turista a keda registra na juni. E mercado di Estados Unidos ta actualmente e di dos mercado cu ta produciendo mas pa industria di turismo. Na comienso di aña e cifranan pa loke ta trata e mercado di Estados Unidos tabata tambalia, finalmente ta mirando cu e mercado ta mustrando un resultado faborabel pa di dos luna consecutivo. Canada a crece cu 8% na juni 2017. Corsou a ricibi 661 turista procedente for di Canada na juni.

E prestacion di Venezuela ta wantando e cifra total di bishitante abou. Un total di 17% menos turista a keda registra for di Sur Amerika. E mercadonan secundario den Sur Amerika esta Brazil, Colombia y Surinam a registra crecemento di respectivamente 4%, 36% y 11% na juni 2017.

Na luna di juni tambe a nota cifranan faborabel pa loke ta trata cantidad di anochi pa bishitante. E trent cu bishitantenan ta kedando mas largo a continua. Turistanan a keda un averahe di 8.6 anochi na juni. Aña pasa e cantidad averahe di anochi pa persona tabata 8.1. E cantidad di anochi cu e turista a keda riba nos pais na juni 2017 a conoce un subida di 4%. Un total di 241.290 anochi a keda registra compara cu 232.564 na aña pasa.

Cifranan genera for di e modelo 'Turistico' ta mustra cu na luna di juni, sector di turismo a genera un impacto directo di 63 miyon florin. Aña pasa e impacto directo tabata 59 miyon florin. Turistanan procedente for di Europa ta responsabel pa 31 miyon florin. Nort Amerika, Sur Amerika y otro regionnan a genera respectivamente 14.1, 13.8 y 4.1 miyon florin.

E relacion entre e cantidad di anochi pa persona y e cantidad di turista di estadia ta mustra cu maske a registra menos yegada di turista, e anochi pa cada persona ta mustra un resultado menos negativo ora tuma nota di e impacto economico directo for di industria di turismo.

BON DIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA OFRECE
Señora para hacer limpieza de casa y/u oficina. Cuidar niños y gente grande
Por favor llamar
Tel. 563 8029

TA HUUR
un Apartamento di 1 camber, no muebla, exclusivo, na Companashi, Fls.750 mas un luna di deposito
Tel. 592 9966

TA HUUR
un Apartamento full muebla 1 camber, airco y alarm. Exclui utilidades (no kids, no pets) Awg.1,100 + borg Sabana Basora banda di Calidad
Tel. 585 5521 / 565 3228

TA HUUR
Timeshare La Cabana to rent 1 bedroom sleep 4
in: 29 march out: 6 april 2018
8 nights easter week
Tel: 583 8132 /6416184

TA BENDE
un un trailer sea pa number of oficina prijs discutibel. Reki pa hoeki y un kashi glas
Tel.630 3867

TA HUUR
Time share La Cabana to rent studio sleep 4
in: 29 march 2018 out:6 april 2018 8 nights
Tel. 583 8132 /641 6184

TA HUUR
Timeshare La cabana to rent 1 bedroom sleeps 4
in: 21 dec 2017 out: 26 dec 2017 5 nights christmas
Tel.641 6184 / 583 8132

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Studio apart. 1 pers. Fl.700 muebla y utilidades nan inclui (airco apart)
Tel. 560 4176

TA HUUR
Un apartment na Seroe Colorado
full muebla, entrada priva, cushina, sala comedor, baño, 2 camber
Tel. 569 8007

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007



ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!

Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
un edificio comercial di 114 m2 na Oranjestad y pa Afl.1.800,00 pa luna. Yama Mito na
Tel. 593 6318

TA HUUR
Area di Bushiri, un cas di 3 camber / 3 baño cu pool y full muebla. Prijs Awg3.300 pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

TA BENDE
Cama di palo di un persona
Tel. 733 4033

TA BENDE
Spinashi planta na Aruba na un na potchi Fl.7.50. Tambe tin di Fl.5 y di Fl.10
Tel. 567 8832

TA BENDE
Ford Edge 2007
color preto, leather interior. service up todate na agencia
Tel. 597 7814

TA HUUR
Ganga ultimo siman di vakantie di scol na Caribbean palm Village 12 pa 19 di aug. US$400.
Tel. 593 2552

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna y diasabra
Tel. 566 6295

TA BENDE
Frigidaire Inverter
1 cama di 1 persona,
1 mesa di sala cu su glas riba dje
Tel. 585 3332

TA BUSCA
housekeepers cu experiencia cu pasport hulandes firma liber of casa cu rubiano por yama. No ta debolbe yamada perdi
Tel. 593 6176

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
Gratis Gratis
Nos ta piki auto biew, airco, bateria, stove, wasmachine, frigidaire
Tel. 561 4297 / 600 6883

TA BENDE
Un Cas plus 5 apartamento
Afl. 480,000,=
Guyabastraat
Yama: 592 9966

TA BENDE
Modern style home
Located at Esmeralda 2 bedrooms 2 1/2 bathrooms veranda kitchen carpot fully fenced 5 mins m2 long lease land
Tel. 00297 594 1496

TA BENDE
un cas na Ruby di 2 camber / 2 baño mas fundeshi pa dos apartment pa Afl.328.000,00
Tel. 593 6318

TA HUUR
un edificio comercial na Pitastraat tegenover Nissan Garage 70 m2 Afl.1.400 + borg
Tel. 733 3322

TA BENDE
Cas na Ayo di 4 camber y 2 baño riba un halto cu view pa Afl.275.000,00
Tel. 593 6318

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

TA HUUR
Cas na Babijn di dos camber cu cura full sera. Excl utilidades 1.800 p/m
Tel: 741 7262

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Time Share Tropicana Resort & Caribbean Palm Village 11/12 18/19 aug 1 camber pa 4 persona cushina, balcon pa $550 Info bel/ whats
593 2552

FOR RENT
3x appartments with or without furnitures. Tarabana area. Also tourits welcome
Tel. 749 2533

Seferino Tromp

Na e persona cu ta bibando den e pica condenabel di adulterio

ORANJESTAD – Mi kier a spierta, cu hopi hende ta cometiendo erornan grandi den bida, pa motibo cu nan a perde tur sentido di pica. Un persona mester por sa e Leynan di Dios, pa e sa kico ta biba den pica. Bo a divorcia di bo esposo legitimo cu bo a casa dilanti di Dios den Misa y pa despues bo a casa pa civil cu un otro persona pa lanta un otro famia?

Anto bo ta bibando den e pica di Adulterio, cu ta e di 6 Mandamento di Dios cu ta bisa,'Lo bo no comete e pica di Adulterio.' Bo no a priminti dilanti di Dios y dilanti di un sacerdote den Misa, cu bo lo keda fiel, den bon tempo y den mal tempo, den tempo di prosperidad y den tempo di adversidad, den tempo di pas y den tempo di pleito? Bo a cumpli cu loke bo a priminti na Dios y na bo esposo? Si bo a pasa mes den temponan dificil den bo matrimonio, anto pakico bo no a acudi na Dios of na personanan spiritual pa bo haja yudansa y consehonan? Bo mester por sa, cu manera Hesus a carga Su Cruz, asina tambe bo mester a carga bo Cruz den e oranan dificil di bo bida. Dios no ta duna bo un Cruz cu bo no por carga, pasobra nos tur tin cu pasa den e pruebanan di fe y no laga ta asina, cu e yiunan ta mira nan tata ta biba cu un otro muhe y nan ta mira nan mama ta biba cu un otro homber. Esey ta un mal ehempel pa e yiunan y condenabel pa Dios.

Si bo tabata stima Dios di berdad y si bo tabata bay regularmente Misa, anto lo bo a laga e caminda habri, maske cu bo esposo a divorcia bo. Hesus nos Señor ta spierta bo den Bijbel den 1Carta na Corintionan 7:39 "Un muhe casa ta mara na su esposo, tanten cu e esposo ta na bida. Ma si su esposo muri, como viuda e ta liber pa casa atrobe cu ken cu e kier, basta cu e ta un creyente." Den e palabra di Dios aki, bo ta keda casa y uni pa Dios cu bo esposo te na morto, maske cu bo ta divorcia. Bo no tabata sa cu satanas ta busca tur sorto di manera pa un matrimonio fracasa, pasobra e diabel sa di antemano, si e pareha divorcia, e muhe lo bay busca un otro homber pa e bay biba cu ne y e homber lo bay busca un otro muhe pa e bay biba cu ne y asina aki nan dos ta bibando den un bida di condenacion den e pica mortal di Adulterio, pasobra e diabel sa di antemano cu e pareha divorcia, nan no por biba sin sex, cu ta e deseo di curpa.

Hesus nos Señor kier bisa bo tocante di e Sacramento di Matrimonio den Bijbel, Mateo 19:4-6 ; Hesus a contesta nan: "Boso no a lesa cu na cuminsamento, Dios Creador a crea nan homber y muhe? Y El a bisa: P'esey un homber lo bay laga su tata y su mama pa e uni cu su muhe y nan dos lo bira uno. Asina nan lo no ta dos persona mas, ma un solo curpa. Kiermen hende no mag di separa loke cu Dios a uni den matrimonio." Akinan Dios no ta reconoce divorcio y bo ta un persona casa pa Misa dilanti di Dios Creador, pero bo no ta respeta E Leynan di Dios y bo ta biba pa biba segun bo mes un bida desaregla. Hopi hende ta cay den e trampanan di diabel, den fornicacion, den Adulterio, den biba compaña y den casamento pa civil so. Casamento pa civil ta regla solamente e asuntonan civil, derecho pa mucha, bienes, alimento, etc.. Pa Dios por pordona tur bo picanan, di prome bo mester separa di e persona cu bo ta bibando cu ne den Adulterio, di dos bay confesa tur bo picanan di Adulterio dilanti di un Sacerdote cu tin e autoridad di Cristo Hesus pa pordona picanan, di tres purba haci bon bek cu bo ex esposo cu Dios a uni bo cu ne y si esey ta imposibel, anto bo tin cu tuma bo Cruz y biba den un bida bo so y cu bo yiunan y den un bida Cristian. Pasobra, si bo ta stima Dios di berdad, anto bo mester cumpli cu Dios Su Leynan, pa bo por ta salba. Hopi hende ta bibando den e picanan di perdicion cu ta haci nos Señor Dios hopi tristo. Dios ta duna bo un oportunidad pa bo dicidi, ta na unda bo kier bay despues di morto, sea den E Gloria Eterna di Dios Tata, of den e condenacion eterno den fierno, na unda cu tin yoramento y sufrimento pa eternidad? Abo tin cu scoge cua ta e caminda cu bo kier sigui. Den Bijbel 2 Tessalonica 1:8/9, ta bisa bon cla:" Den candela ardiente, pa castiga esnan cu no ta reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece e Evangelio di nos Señor Hesu Cristo. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno, leu for di Cara di Señor y di Su Mahestad di Su Forsa". Amen.

Minister Girigorie: Tiroteonan ta limitacionnan bon prepara

WILLEMSTAD – Dialuna ora cu e hecho aki a sosode, berdad mi a bay na e luga di acontecimento pa mi mes por a mira kico ta pasando. "Tabata un situacion hopi dificil. Mi tin cu bisa cu ta mi prome biaha cu mi por a experencia un situacion asina aki, cu no ta agradabel".

Pero sinembargo bo por a mira e dolor cu ta biba cerca e famia y victimanan. E tabata un situacion hopi dificil, pero na mesun momento mi mester aplaudi e trabou di Cuerpo Policial, Slachtofferhulp, a haci pa yuda victimanan eybou conoci y nan famianan por pasa riba e situacion agudo dje momento ey.

Tin ainda pregunta y preocupacion ta existi no solamente cerca nan, pero cerca henter comunidad. A pesar cu e informacion cu ainda por suministra na comunidad ta limita, den cuadro dje investigacion no ta prudente pa duna hopi detaye. Sinembargo gobierno cu e cadena hudicial a haya necesario pa duna informacion kico ta sosode.

Den e simannan binidero gobierno lo duna ruedanan di prensa mas amplio riba loke ta sosode caba. Paso hopi biaha ora cu cosnan asina aki tuma luga, nos tin tendencia di cay den panico. Y nos sa cu no mester tuma decisionnan sin pensa prome. 'Paso ya caba tin algun cos andando den cadena hudicial dirigi riba e cosnan asina aki y e situacion penoso ta pone cu bo ta determina con mester sigui.

Dos Punto

Mi ta kere dos punto cu ta importante pa trece dilanti awe , di mas ora cu e situacion asina aki presenta, e ta trece preocupacion den comunidad. Ta tende expresion di preocupacion, den e sentido cu no ta posibel mas pa sinta riba caya cu bo famia, celebra cu famia riba caya. A pesar ki ta trata di un hecho lamentabel, mi tin cu bisa cu tur indicacion na e momento aki ta mustra cu e casonan di tiroteo no ta casonan para riba nan mes. 'Tin tur indicacion cu ta trata di limitacionnan prepara den un cuadro specifico, prepara di antemano y dirigi.

Cu esaki obviamente no ta nifica cu ta cosnan cu no por sosode y ta lamentabel cu principalmente pa motibo cu ta uza armanan automatico, por ripara cu mas tanto hende y tin biaha hasta hendenan inocente ta bira victima, loke cu ta hopi lamentabel. Ta trata di limitacionnan hopi dirigi cu ta tuma luga den un circuito na Corsou. Automaticamente esey ta nifica cu den algun caso tin victimanan inocente.

Na di dos luga, comunidad ta hopi consciente cu e gobierno aki a cuminsa cu algun medida hopi dirigi riba e trafico di arma na Corsou. Tin hopi cos andando riba e circuito di arma, pa asina por tin un maneho responsabel. A pesar cu tabatin hopi critica riba esaki, minister Girigorie no ta kere cu despues dje asesinato di dialuna anochi na Buena Vista lo tin hopi critica riba e necesidad pa hiba un maneho dirigi riba restringi uzo di arma na Corsou. Riba investigacionnan dirigi con armanan ta yega riba caya.

Esey ta mustra cu tin cierto accionnan concreto di gobierno den cooperacion cu Cuerpo Policial y Ministerio Publico pa por limita e situacion aki. Ora cu un situacion manera esun di dialuna anochi presenta, bo tin tendencia den cay den panico, pero nos no mester haci esaki. Mester evalua loke ta pasando caba y eventualmente adapta loke cu a plania caba.

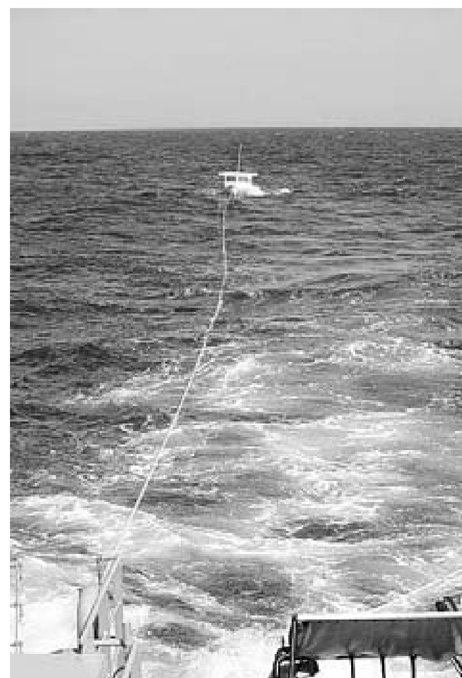


Despues dje asesinato di dialuna, varios reunion a tuma luga pa yega pa fiha un decision determina con pa sigui. Pa yega na un Corsou mas sigur y caminda a limita uzo di arma drasticamente.

BONDIA ARUBA

Panter a yuda boto di piscado





ORANJESTAD – Diamars mainta e cutter di Warda Costa a yuda e boto di piscado Michali, despues cu a topa cu ne mas o menos 9 miya west di Manchebo Beach. Tabatin 3 persona abordo.

Aparentemente e boto su slang a kibra pa cual e boto no tabatin movecion. Panter a touw e boto direccion di Paardenbaai.

Relato di Polis



Problema entre chauffeur di bus y taxi pirata

ORANJESTAD – Un chauffeur di un bus a pidi asistencia di polis banda di misa di Playa, pasobra e tabatin un confrontacion cu un dama cu tabata core como taxi pirata.

Segun e dama acusa di ta taxi pirata, el a duna un bisiña y un conoci lift pa cas, p'esey e ta wordo acusa di ta taxi pirata.

Aparentemente e dama aki a wordo gara caba siman pasa ta transporta varios hende den su auto, pues e tabata coriendo como taxi pirata. Polis a conseha e chauffeur pa entrega keho cerca recherche.

Maltrato na Sabana Basora

SABANA BASORA – A pidi presencia di polis na un adres na Sabana Basora, pasobra aki un homber lo a maltrata su pareha.

E dama L.G. a declara na polis cu su pareha J.R. a maltrat'e y e tabatin un golpi visibel na su couchi y un kap na su cachete.
Ambulance a presenta na e adres en cuestion y a atende cu e victima. Mas anochi polis a topa cu e sospechoso R. den cercania di Mangel Halto Bar en Restaurant. A deten'e y a transporte pa warda di polis.

Ladronicia den un apartamento na Bushiri

BUSHIRI – Diamars anochi a rekeri presencia di polis na un compleho di apartamento na Bushiri, debi na un kiebro cu a tuma luga na e compleho.

Aki polis a tuma declaracion di e victima kende a declara cu a kibra drenta den su hogar, door di destrui e bentana di cushina. E ladronnan a bay cu un DVD player, algun joyas di oro y un mini laptop.

Persona a yega Hospital cu tiro na pia



ORANJESTAD – Diamars anochi un homber a yega na Eerste Hulp cu un tiro na su pia.

E victima a bisa polis cu e tabata canando den Caya Francisco D. Figaroa y ora cu e tabata yegando cerca di Ailixin Holding N.V. el a scucha un tiro di arma di candela, cual a gar'e na e parti ariba di su pia robes. El a mira un auto bay direccion zuid despues di esaki.

El a tuma contacto cu su amiga, kende a transporte pa Eerste Hulp. E victima tabatin 3 herida visibel cu tabata 10 centimeter di otro. Despues di a papia cu e victima a inicia un investigacion na e luga caminda e tiramento a tuma luga.

Tres auto envolvi den accidente yegando luz di trafico Palm Beach

ORANJESTAD – Riba e caminda di Sasakiweg yegando e luz di trafico na Palm Beach diamars atardi a sosode un accidente cu tres auto envolvi.

Patruya di trafico y roadservice tabata presente pa tuma datonan. Polis a solicita ambulance pa un persona cu tabta keha di dolor fuerte na curpa. Polis a constata cu e dama chauffeur di e Toyota Verossa biniendo for di zuid a dal tras di un Nissan March pa despues dal tras di un Suzuki jeep. Daño material tabata considerabel.









Relato di Polis



Celular horta den casino

PALM BEACH – Diamars merdia un persona cu tabata hungando na un mashin a sali bay y laga su celular atras. Diescinco minuut despues el a realisa cu el a lubid'e y a bolbe pa busca su celular.

Un empleado di e casino cu ta traha cerca di e mashin unda el a laga e celular a inform'e cu un pareha a bay cu e celular. Un otro cliente cu tabata sinta banda di e doño a confirma cu en berdad e pareha a bay cu e celular. A informa personal di siguridad y hunto a acerca e dama cu tabatin e celular. A busca den e tas di e dama, pero no a haya nada. Pero for di imagennan di camara di siguridad a mira con e dama tabata sinta riba e celular y despues e homber a bin y coy e. Despues di a mira esaki, a bolbe pa busca e pareha, pero ya nan no tabata ey. A entrega keho y autoridadnan a traha un proces-verbaal.

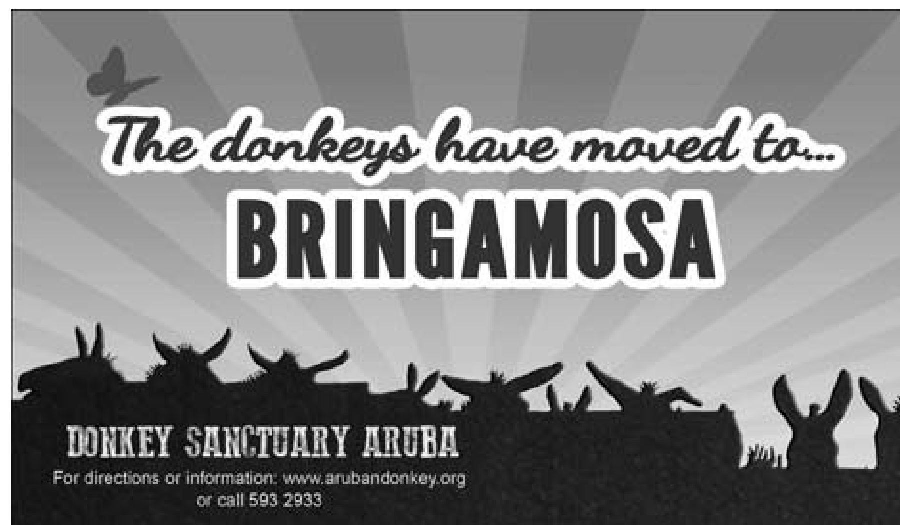
Ladronicia den auto

MOKO – Presencia di polis a wordo solicita na un cas na Moko pa un caso di ladronicia for di auto.

Aki polisnan a wordo informa cu un di e yiunan di e señora a bay coy algo di auto y no a lock e bek.

Mas anochi e señora a ripara cu un persona desconoci a bolter den e auto y a bay cu tur articulo y documento cu tabata den dashboard. Entre otro a bay cu un celular Iphone 5S.

Segun e señora e sospechoso tabata coriendo rond riba un bais, pasobra el a mira lastro di taira di bais banda di e auto. Tambe a informa cu e sospechoso kende aparentemente lo ta conoci como Gino, lo a yega na Budha Bar Restaurant cu e tas cu el a caba di horta for di e auto.



Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.
Temperatura maximo 34 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:03 pm y lo sali mañan mainta 06:27 am.

Biento:
For di direccionnan entre oost y zuidoost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) Durante di dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical den parti oost di area di Caribe ta moviendo den direccion west. Humedad cu e sistema aki lo bay trece den atmosfera regional lo induci de bes en cuando mas nubia for di cual por cay localmente un awasero riba isla di Aruba den proximo 24 ora.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia riba awanan habri na costa noordwest di nos isla.

'Cu pas y siguridad desaroyo sostenibel di hubentud por wordo realisa'

ORANJESTAD – Dia 12 di augustus venidero lo celebra mundialmente dia Internacional di Hubentud. Pa motibo di esaki Departamento Asunto Social, Seccion Bida & Famia (SBF) kier haci uzo di e oportunidad aki pa splica na comunidad e servicionan cu ta wordo brinda na mucha, hoben, adulto, famia y pareha.

Pa por sigura pas y siguridad den bida di un mucha y hoben, ta importante pa enfoca riba e famia segun e departamento. Esaki ta significa cu den un caso unda e mucha y hoben ta wordo referi pa terapia, lo analisa e situacion familiar y lo purba mas tanto posibel envolvi miembro nan di famia den e terapia.

E departamento ta di opinion cu lo mester pone atencion na cada aspecto cu ta contribui na un resultado positivo den e desaroyo di e mucha y hoben, por ehempel: e relacion y comunicacion entre mayornan, pareha, rumannan y otro miembronan di famia (wela/welo, tanta/omo etc.) Nos como adulto ta e spiel di influencia pa e mucha y hoben. Mucha ta observa/wak siña y haya habilidad door di wak accionnan di mayornan y demas miembro di famia y comunidad. Mucha no por duna loke e no tin.

Pues abo como modelo di influencia ta e fuente principal cu tin cu brinda e oportunidad pa mucha y hoben haya habilidad y herment necesario pa un bida saludabel di pas y siguridad.

Problemanan cu no por wordo trata na SBF ta por ehempel personanan cu tin un problema psikiatrico, personanan cu tin cualke tipo di adicion, personanan cu autismo, muchanan unda mayornan ta den un proceso huridico andando (divorcio cu hopi pleito, reglamento di voogdij). Tene cuenta cu pa un mucha y hoben ricibi ayudo/trayecto di guia, ambos mayor cu autorisacion legal (gezag) mester duna permiso pa esaki por escrito na SBF.

Seccion Bida y Famia (SBF) ta un seccion di Departamento di Asunto Social (DAS). "Nos ta un team multi disciplinario di profesionalnan cu ta brinda terapia gratuitamente na personanan cu problema psicologico, social y emocional." Esun cu ta pidi yudansa ta haci esaki boluntariamente y no ta wordo forsa, nan ta splica Tur caso ta wordo trata na un manera confidencial. Den SBF ta traha psicologonan/ortopedagogo pa mucha, hoben, psicologonan pa adulto y tambe terapista nan di relacion, famia y pareha.

Na momento cu un cliente acudi pa yudansa na SBF, e mester presenta cu un carta di referencia di por ehempel dokter di cas, specialista of instancia social. Ora cu e cliente su turno yega, e lo wordo acerca telefonicamente pa haya fecha di cita pa e prome combersacion (Intake).

Jareza Jacobs a celebra 10 aña den servicio na Post Aruba N.V.



ORANJESTAD- Recientemente Jareza Jacobs a celebra 10 aña den servico di Post Aruba N.V. Jareza Jacobs a cuminsa traha riba un 6 di augustus 2007. El a cuminsa como loket medewekster y awo tin e funcion di Human Resources Assistant.

Jareza Jacobs ta un persona cu ta traha duro y corecto, cu caracter suave y trankilo. E tin hopi bon manera pa calma hende. Semper e t'ey pa scucha y duna conseho na esunnan cu mester di esaki.

Durante e añanan aki a constata cu e tin un bon curason y e ta semper pendiente di tur trahado. Ademas di ta agradabel pa traha cun'e, Jareza Jacobs ta hopi amigabel.

Post Aruba N.V. ta expresa palabranan di pabien na Jareza Jacobs, kende pa basta aña a sa di traha di un manera leal y hopi dedica. Pabien y hopi exito den bo retonan pa futuro.

Recuerdonan di Aruba Symphony Festival 2017













ORANJESTAD - Despues di e exito nan di 2015y 2016, e aña aki na juli Aruba Symphony Festival a presenta otro serie di concierto di musica clasico excitante cu musiconan di nivel mundial na Cas di Cultura y abordo di Freewinds den waf di Oranjestad.

E recuerdonan di awe ta di e dos conciertonan abordo di e bapor. E Festival di 2018 ta programa pa juli 18 - 28.Marca e fechanan den bo kalender di awor caba!. Pa mas informacion, bishitawww.nuevomundofestival.com of Facebook Cas di Cultura.

BONDIA ARUBA

160 pareha a renoba nan compromiso di matrimonio na Eagle Beach

ORANJESTAD – Aruba a haci un impacto grandi cu e ceremonia di renobacion di voto matrimonial e siman aki. Na e ceremonia a participa 160 pareha cu a renoba nan compromiso di matrimonio, cu a tuma luga na Eagel Beach cu bahada di solo. E esaki tabata algo hopi importante pa nos isla como destinacion turistico, uno caminda cu a haya un proyeccion internacional inmenso.



E evento ta hayando un acogida tremendo traves di e rednan social poniendo Aruba destaca den diferente plataforma di noticia pa e ceremonia mas grandi di renobacion di votonan matrimonial cu a yega di celebra den Caribe. Di e manera aki un biaha mas Aruba ta demostra cu ta e destino di mas atractivo, pero tambe mas innovado pa loke ta trata e posibilidadnan y su mercadeo.





Den e prome dia despues di e evento a registra mas di 300 post cu e hashtag di #ArubaIDo. Un di e parehanan a conta con nan a biaha pa casi 5 mil miya for di Inglatera pa renoba nan compromiso cu otro.

E impresion nan riba e cuenta di Twitter cu e mesun hashtag a crece cu casi 2 miyon for di comienso di e evento, te na un total di 8.2 miyon, y e storia riba Instagram a ser mira mas di 58.000 biaha. E evento aki no solamente a haya un cobertura solido riba internet y rednan social, sino tambe agencianan di noticia Mericano manera FOX TV a reporta e evento na Aruba pa henter Merca den menos di 12 ora.

Esaki a captura atencion di mas di miyones di televidente Mericano. Mas y mas medionan di comunicacion rond mundo ta raportando e evento unico aki, incluyendo ya caba mas di 22 miyon di impresion na mas di 3.9 miyon di hende, algo cu A.T.A. a monitor di cerca pa determina efectividad di e strategia promocional, cu den un tempo relativamente cortico a cuminsa duna resultadonan inmediato, positivo y desea.

ATA a percura pa entre e mas di 320 participante, a inclui algun pareha cu personahenan conoci den mundo di turismo, pero tambe celebridad Mericano manera ta Tamra and Eddie Judge, di e programa di television “The Real Housewives of Orange County” riba Bravo TV. Tur pareha tabata asina impresiona, contento y satisfecho. Mas cu claro tur a transmiti tur nan experiencianan riba Instagram, Snapchat y Facebook.

Aruba Tourism Authority ta gradici tur esunnan cu a forma parti di e campaña publicitario aki y specialmente na tur e parehanan cu a haci e ceremonia masal posibel.

Sigur Aruba ta luciendo un biaha mas y e imagen cu nos isla ta e destinacion perfecto pa parehanan bin compromete, casa y pasa honeymoon ta kedando graba pa miyones y miyones di persona rond mundo.
A.T.A. tin conviccion cu resultado di e activacion aki ta bay trece su resultado positivo pa e periodo y añanan nos dilanti.

50 aña di servicio di abogado Arie Swaen

ORANJESTAD – Dia 10 di augustus 2017, abogado Arie Swaen ta cumpli 50 aña di servicio, di cual 16 aña como ambtenaar y 34 aña como abogado. Arie Swaen a nace na Aruba na aña 1945, ta casa cu e ex maestra di scol Ingrid Tromp y tin dos yiu muhe Desiree, cu ta gradua na Aruba como meester in de rechten y Carol, cu a gradua na Merca como Master den Psychology.

Despues di a termina HBS-A na Colegio Arubano na 1964, Arie bay studia na Hulanda y a obtene su diploma di Gemeente-Administratie I na aña 1967 na Rotterdam. Di aña 1964 pa 1967 el a traha como stagiaire na gemeente Capelle aan de IJssel na Hulanda den de departamentonan di Censo, Asuntonan Social, Enseñansa y Asuntonan General.

For di aña 1967 te 1979 el a studia pa Praktizijn cerca e tempo ey Officier van Justitie mr Tjon Ajong q.e.p.d.. Na 1977 ela obtene como promer Arubiano e grado di Meester in de Rechten na Universidad di Antias Hulandes. For di 10 di augustus 1967 te 1980 el a traha na Departamento Economico di Antillas Hulandes, ultimamente como Hefe di e Seccion Aruba.
For di aña 1980 te 1983 Arie a traha como Raadsadviseur di e Ministronan di Economia y Structura Estatal den e prome Gabinete di Don Martina na Antias. Di 1983 te 1985 el a traha como abogado na e bufete di abogado Ben Nagtegaal q.e.p.d..

For di 1985 te awor aki e ta tahando como abogado den su propio oficina di abogado, actualmente conoci como Passchier & Swaen, situa na de La Sallestraat no. 60 na Oranjestad.
For di aña 1974 te 1978 el a fungi como miembro di Comision di Apelacion di Enseñanza. Sr Swaen tambe a fungi como Miembro di Hunta di Comisarionan di Interbank for di 1985 te 2003.

For di aña 1986 te 1989 e tawata Vice Presidente di Conseho Social Economico na Aruba. For di 1986 te 1990 el a fungi como Curator di Universidad di Aruba y tambe for di aña 1991 te 2006 como miembro di Comision di Apelacion, mientras cu na 1977 e tawata miembro di e Comision di Visitacion di e universidad aki. Di 1983 te awor aki e ta miembro di Orden di abogado di Abogado, di cual Orden e tawata Deken for di 1997 te 2000 y a wordo nombra miembro honorario na 2009.

Tambe e tawata miembro di Raad van Toezicht di Abogadonan for di 1989 te 1996 y di e RAIO-commissie for di 1997 te 2000. Arie tambe tawata miembro di Inter American Lawyers Bar Association for di 1995 te 2005. Na aña 2001 Arie a wordo condecora como Ridder den Orde van Oranje Nassau.

For di aña 2002 te 2010 Arie tawata Presidente di Conseho di Comisarionan di Banco Central di Aruba. For di 2007 te 2014 Arie tawata miembro di Conseho Consultativo (Raad van Advies), di cual conseho e tawata Presidente for di 2009.
Esaki ta e trayectorio sumamente impresionante di 50 aña di trabou di Arie Swaen, cu a pesar di su 72 aña di edad te ainda ta "going strong" brindando su estudio y experencia keto bay na nos comunidad.

Nos kier felicita Sr. Swaen cu e logro aki y dese'e hopi salud pa e por sigui brinda nos comunidad mas aña ainda di su trabou y experiencia.



NOS PRIORIDAD PA
ARUBA

CUIDO MEDICO
MEHORA CUIDO Y SALUD

• PREVENCION:
- Baha prijs riba producto saludable y educa con pa biba un bida saludable
- Chekeo anual obligatorio

• CUIDO MAS CERCA DI E PATIENT:
- Centro Medico den area Paradera/Sta Cruz
- IMSAN mester bira un hospital

• CORTA TEMPO DI ESPERA:
- Trece dokternan di exterior pa un temporada cortico, pa yuda nos propio profesionalnan
- Trece nos hoben graduadonan den medicina den region traha na Aruba
- Amplia orario di operacion y orario di haci test
- Inverti mas den nos empleadonan

HUNTO P'E CAMBIO

EVELYN WEVER-CROES
LIDER DI MEP



Ben Weider Caribbean Classic Aruba 2017 exitoso





ORANJESTAD – Aruba ta score cu e evento renombra di bodybuilding y fitness, esta e Ben Weider Caribbean Classic Aruba 2017. Diasabra durante henter dia a tuma luga e evento di Ben Weider Caribbean Classic Aruba 2017 den e ballroom di Marriott Aruba Resort and Stellaris Casino.





Un evento di bodybuilding y fitness cu sin duda a haya su acogida, mirando cu un total di 90 participante, e mayoria den nos region a bin Aruba specialmente pa competi na e magno evento elite aki.
Pa prome biaha nos dushi isla a conta cu un evento di taya mundial manera e Ben Weider y cu a conta cu presencia di e presidente di e federacion internacional di bodybuilding y fitness IFBB, Dr. Rafael Santonja.

Mester bisa cu e bini competidonan for di tur parti di e continente America pero tambe di paisnan manera Hulanda, Portugal y Kuweit. E competencia elite aki tabata uno cu ta conta pa ranking di IFBB y na final lo por gana placa cash. Notabel ta cu e deporte di bodybuilding pa prome biaha lo estrena nan mes durante di e Weganan Panamericano di Lima, Peru na 2019.











Remarcabel ta cu a pesar di e competencia tabata uno hopi fuerte y di nivel halto nos atletanan di bodybuilding y fitness a luci enorme. Aruba su atletanan femenino a hasta logra conkista premionan historico, esun mas notabel ta di atleta Monica Sanchez cu e bira e prome atleta Arubano cu e logra e titulo maximo di e IFBB Bikini and Fitness Overall Champion den e Ben Weider. No por keda sin menciona e titulo di campeon di e atleta veterano Michelle Portier den e categoria Women's Physique. E federacion di Aruba Bodybuilding Association por mira bek tras di un exitoso evento internacional Ben Weider Caribbean Classic Aruba 2017. Sin duda e evento ta pone Aruba riba e mapa mundial den e deporte aki.



Tremendo seminario Explosion karate







NOORD – Recientemente a tuma luga (weekend di 5 y 6 di augustus) den Compleho Deportivo Frans Figaroa e seminario Explosion Karate organisa door di e Asociacion Arubiano di Karate Do Shotokai, dojo Shocokan Karate Do Aruba. Tabata un atardi hopi activo unda diferente scol di karate a participa na e seminario.

E seminario mes a wordo duna door di e instructor di karate "Shihan" Victor Garrido (di 7 dan) di e "Asociación Venezolano de Karate Do Shotokai" y "Federación Internacional Shotokai".





E tabata un honor pa tin bishita di su persona na Aruba. "Shihan" Victor Garrido a yega Aruba pa asisti na e examennan di Dojo Shocokan Karate-Do Aruba.

Tambe pa brinda tur scol di karate e oportunidad pa pasa un weekend activo intercambiando conocemento di karate.
Karatekanan di e edad mas hoben a participa den e prome grupo.

Nan a haya e oportunidad pa train diferente tecnica basico. Tambe nan a haya diferente tips con pa mehora esakinan.

Mas cu claro no por a keda afo e diferente recomendacionnan pa cu e parti di combate.
Interesante tabata e entrenamento pa e instructornan di e diferente scolnan unda cu e condicion fisico tabata e reto mas grandi durante e seminario.

Sin embargo cada un di e instructornan y karatekanan di grado halto a haci nan maximo esfuerso pa demostra nan nivel di karate.

Dojo Shocokan Karate-Do Aruba, bou di guia di e instructor di karate, Sensei Alberto Gonzalez Lujan, ta gradici cada karateka cu a participa na e seminario "Explosion karate".

Un danki ta bay tambe na e team completo di boluntario cu a yuda na e seminario. Na mes momento ta spera di por topa otro pronto na un siguiente evento di karate.

BONDIA ARUBA

Rebecca Spellen lo competi den e Campeonato Panamericano de Adultos por Aparatos

ORANJESTAD – Recientemente e atleta di gymnasia artistico, Rebecca Spellen a sigui un training special den un campamento na Medellin pa asina prepara su mes debidamente pa asina e por competi na e campeonato Panamericano de Adultos por Aparatos 2017 na Lima, Peru.

E atleta Spellen a logra a clasifica den dos disciplina. Dos siman atras, Rebecca Spellen formando parti di e seleccion di gymnasia artistico di Aruba a haci un tremendo papel den e Sur Americano di Niveles USAG na Bogota, Colombia unda a logra conkista 3 Oro, 8 Plata y 2 Brons den un competencia di nivel halto. E atleta Spellen mes a logra conkista un medaya di brons.

Es mas Rebecca Spellen tabata un nominado den e prestigioso Premio Excelencia den Deporte 2016 den e categoria hubenil femenino di 14 te cu 18 aña y ta wordo considera un di Aruba su atleta elite den e deporte di gymnasia artistico.

E desaroyo positivo den e deporte di gymnasia ta pone cu e deporte ta keda crece na Aruba. E apertura algun luna atras di e club Avanse tabata un muestra palpabel di cuanto mucha y hoben ta practica e deporte di gymnasia.

Es mas e camponan di training bishita den exterior como tambe e diferente competencianan den exterior ta pone cu nos atletanan di gymnasia artistico ta mustra un progreso den nan prestacion nan y e mayoria ta corona nan mes cu un of mas medaya. Tur e competencianan bishita den exterior, te cu awor aki, nos muchanan a regresa cu medaya y apenas nan tin dos aña ta biaha pa competencianan den exterior. No por keda sin menciona e bon trabou di e federacion di gymnasia como tambe e staf di coachnan cu ta yuda na grandi na e progreso di e atletanan.



Seleccion di tennis di mesa U15 a sali pa competencia Latino Americano



ORANJESTAD – Recientemente e seleccion di tennis di mesa di Aruba a biaha pa e competencia Latino Americano na Guatemala unda nan lo enfrenta e mihonan di e region aki.

E seleccion ta consisti di Chingho Chung, Johnatan Paredes y su ruman Joshua Paredes. E ekipo aki a gana nan participacion na Guyana unda nan a sali na di dos luga den Caribe mientras e hoben Chingho Chung a gana un di 2do luga individual.

Luna pasa e deporte di tennis di mesa a logra nan clasificacion historico na Cuba unda pa prome biaha Aruba su seleccion ta clasifica pa e Senior Panamerican Games U21 cu lo tuma luga e aña aki na Cartagena, Colombia. Den e torneo na Cuba, Aruba ta keda na di tres luga entre e paisnan grandi.
Mester bisa cu e deporte di tennis di mesa conoce un aña fantastico unda e hoben Chingho Chung a logra bira e atleta di aña 2016 den e categoria infantil. Tambe e seleccion di Aruba a conkista varios trofeo den e Caribbean Youth Table Tennis Championship na Georgetown,Guyana unda nos a logra un di 5 luga overall den Caribe cu algun hoben cu apenas tin 16 aña di edad y hunga den un categoria mucho mas halto. Awo na Guatemala e delegacion ta bou guia di Coach Andy Gomes.

Nelson Quandt (RED)

E candela di Bida

ORANJESTAD – Mi a lanta cu un sentimento di tension, miedo, peso y ansha. Mi a wak e peso y responsabilidad cu mi a pone riba mi mes. Mi tin un vision pa y cu pueblo di Aruba. Un vision cu ta posibel cu ReD Democratico. Un vision unda cu principio, respet y humildad ta reina riba e pais aki.

Esaki no ta un vision of soño cu ta imposibel. Esaki ta un vision cu nos tur tin den nos man pa logra. Ami so no por haci esaki posibel pero mi por cende un candela den cada un di nos pa hunto nos por logra esaki.

Un candela cu tin den cada un di nos pero cu no ta tur hende sa. Un candela cu una bes cu esaki cende bo lo no por bay bek. E candela cu ta representa honor, respet y curashi. Esun cu maske bo ta duda, tin miedo of ta insigur, e ta mustra bo y guia bo e caminda.

Hunto cu Partido Red Democratico nos a entrega lista pa eleccion 2017.

Ta dilanti nos ta bay. No tin bay bek awor, no por sconde y mester para firme pa locual cu mi ta papia y para pe. Mi a priminti y awor mi tin cu cumpli. Mi a duna mi palabra y esey ta conta pa mi. Sin mi palabra kende mi lo ta? Cumpli cu bo palabra ta forma bo caracter.

Ta facil pa para un banda y wak, keda scondi den e masa, of duna bo opinion y husga. Esey ami tambe a haci pero ora cu bo bira consciente di esey bo ta realisa cu bo tin un otro alternativa. Pone esey un banda y busca e cosnan cu ta traha pa nos tur, bo persona y otro. E mundo no ta di mi so of di bo so, mundo ta di nos tur. Ta hunto nos tin cu comparti esaki.



Mi tarea cu mi a pone pa mi mes no ta un facil, esey mi sa pero na mes momento mi ta sigur cu esaki lo logra.

E lo logra ora cu nos cada un cuminsa mira kico nos ta haci di berdad, cada acto tin su consecuencia. Pa bo mes, bo ser keri y pa nos tur. E ta logra ora cada un di nos tuma e reto. E reto pa bay dilanti, progresa, solidaridad y para pa locual bo ta kere. E lo logra pasobra mi ta kere den nos pueblo. Cende e candela cu bo tin paden y tuma e reto!

MEP: tur candidato riba lista di mep a pasa proceso di screening riguroso

Candidatonan di MEP ta integro

STA. CRUZ – Den un campaña electoral semper mester tene cuenta cu oponentenan ta uza tur recurso pa mancha nomber di otro. E dicho 'porco sushi ta busca muraya limpi pa frega su curpa', ta aplicabel.

Partido MEP a tuma nota di atakenan fuerte di oponentenan di AVP contra cierto candidato riba nos lista.

Riba esaki nos di MEP mester enfatisa cu tur candidato cu a figura riba nos lista, a pasa un proceso di screening riguroso. Caminda tabata posibel, a confirma esaki cu screening cu cierto candidato a pasa den nan trabou.

Tur esaki a conduci na e miho lista pa e eleccion aki, di hende homber y hende muhe cu ta pone nan conocemento y experiencia disponibel pa rescata nos pais. T

ur candidato ta tene cuenta cu una bes cu nan a drenta den politica, oponentenan di AVP ta conoci pa tira hopi lodo. Esaki ta pasobra nan no por bay den debate na nivel, y mesora mester tira lodo.



Diripiente tur hende ta pedofiel! Hasta esnan cu e propio minister Dowers a duna nan posicion halto den gobierno.

Djis puntra bo mes si gobierno di AVP lo a apunta nan riba e posicionnan ey, si nan lo a comete algo contra ley!

Puntra bo mes si nan tin tanto 'prueba' di cosnan ilegal, pedofilia, rape, ladronicia, dicon nan no a bay Ministerio Publico!

E contesta ta simpel: pasobra nan ta gaña, y pasobra unico meta cu nan tin ta mancha nomber di otro.
Si pa por a ocupa un posicion halto den gobierno of den comunidad, e candidato a pasa un screening riguroso hasta di siguridad nacional, ta absurdo pa oponentenan awor cuestiona esaki.

E tipo di acusacionnan aki ta mustra riba un realidad: AVP ta desespera, y no tin argumento pa gana ningun debate. P'esey ta recuri na sushedad y ataca hende.

Esaki ta di lamenta pasobra innecesariamente ta daña nomber di hende. MEP ta hibando un campaña electoral di nivel, cu respet y treciendo solucionnan padilanti. Y nos lo no desvia y cay den e campaña sushi di AVP.

Rene Herdé(AVP):

'Goberna pa pueblo cu pueblo'

ORANJESTAD – Loke ta caracterisa un gobierno y su partido, no ta solamente kico nan ta haci of keda sin a haci. Con un gobierno y parlamento ta actua y goberna ta mes importante.

E diferencia den e forma di goberna ta distingui e partido AVP hopi for di e partido MEP y e otronan cu a yega di carga responsabilidad di goberna. E diferencia den forma di goberna ta loke ta crea e esfera di democracia, confiansa, accesibilidad, transparencia y inclusion den un gobierno. P'esey con un gobierno ta goberna y con e ta anda cu bosnan den pueblo, ta esencial.
AVP ta conoci pa su estilo di dialoga y consulta cu gremionan y gruponan ora di traha maneho, di tuma decision y di ehecuta decisionnan. Hasta ora di protesta di cualkier grupo, e forma di atende cu nan preocupacionnan, ta di invita pa papia. Esey a wordo demostra bes tras bes.

MEP al contrario ta conoci pa su estilo di impone su decisionnan, di exclui opinion y gruponan den nos pais. MEP ta custumbra di sali di e pensamento di "nos ta manda" y "nos tin autoridad" y p'esey MEP ta sinti cu e por impone su boluntad riba pueblo. Nos a wak esey bes tras bes. Tuma e decision di MEP di introduci BBO. MEP a nenga di sinta cu gremionan. MEP a bagatelisa sindicatonan y gremionan comercial. MEP a nenga tur conseho, pasobra MEP tabata pensa cu e so sa miho.

MEP a haci cherche di institutonan di estado y departamentonan esencial di gobierno. MEP a core cu studiantenan cu a bay protesta pasobra nan scol tabata na mal estado y a haci bofon di e organisacion di pensionadonan. A yama polis pa "padvinders" y Controlaria General un club di domino. E pio di tur ta e forma cu lidernan di MEP a uza e grupo di inmigrante pa metanan politico, pa despues bisa nan "bay bo pais". E forma aki di traha ta tipifica e forma cu MEP ta goberna. Si Bo wak e comportacion di e lidernan di MEP di awe y nan expresionnan, Bo ta ripara cu no a bini cambio! MEP ta yen di caranan nobo, pero e mes un mentalidad! Nada no a cambia den MEP!

Dialogo vs impone

AVP a introduci "Dialogo Social", como un forma habri pa organisacionnan y gremionan nacional sinta, discuti y yega na consenso cu gobierno riba temanan importante pa nos pais. Esaki ta un forma cu sindicatonan y empresarionan tin añanan ta pidi pe: nan a pidi participacion de tuma decisionnan cu ta afecta nan. AVP a aplica e forma di traha aki cu exito pa nos pais. A tuma decisionnan grandi y a crea stabilidad y trankilidad den comunidad.



E reaccion di MEP cu su lidernan nobo y PDR/POR den Parlamento, tabata cu e Dialogo Social ta innecesario, e ta kita autoridad di Parlamento. MEP a hasta yama e sindicatonan pa debil y cu e Dialogo Social ta un "wisha washi" di hende cu ta cana na man di gobierno. Un falta di respet total! Esaki ta bisa con nan ta pensa di dialogo como un forma di traha y goberna un pais den forma participatorio, cu inclusion y habri. Por conclui cu si yega asina leu, MEP/PDR/POR lo no uza dialogo como forma di traha, pero lo uza e autoridad pa impone nan decisionnan riba pueblo. Esey lo ta otro atraso pa Aruba. Si nos kier keda carga e pais aki hunto, den cooperacion cu otro, nos mester scoge un partido cu si ta wak dialogo como e forma esencial di goberna. E unico partido cu ta subscribi y practica dialogo, ta AVP. E conclusion di esaki ta cu e unico partido cu ta suficiente madura y cu principionan democratico bon hancra den pensamento y actuacion, ta AVP. E ta un cuestion di goberna pa pueblo y cu pueblo!

Edjean Semeleer (POR):

'Edjean Semeleer causando furor den su bario di Dakota'

ORANJESTAD – Diaranson pasa Edjean Semeleer a wordo lansa oficialmente como candidato riba lista di partido POR. Esaki sigur a sorprende hopi hende ya cu ningun hende no a spera esaki.

E discurso cu Edjean a duna e anochi di lansamento tabata uno sumamente inspirativo y emotivo. Hopi ta esnan cu a compar'e cu e discursonan cu Sr. Betico Croes den feliz memoria tabata duna.
Edjean ta un yiu di tera cu no mester di introduccion, ya cu pa añanan el resalta pa a mantene nos cultura y herencia cultural bibo a traves di su canto, su numeroso proyectonan musical y su manera di ta. Un persona stima pa su pueblo cu a sa di cosecha triunfo pero tambe tabata tin su momentonan no mucho bon e.o. cu ceramento di su restaurant. Remarcabel ta si, cu a pesar di tur locual a pasa, semper Edjean a sa di lanta ariba y sigui cu e lucha pa bay dilanti. Hopi ta esnan cu kier uza e factornan aki contra dje, pero mirando su honestidad, esakinan no a logra pasobra ta dilanti e ta bayendo.
Diadomingo ultimo Edjean tabata hunto cu e team dinamico y uni di POR den e bario cu a wak e nace y crece cu ta Dakota, unda cu portanan di casnan tabata wordo habri p'e cu inmenso placer, dunando Edjean e oportunidad pa splica e mision y vision cu e tin pa e proximo gobernacion.

Edjean ta un ehempel bibo di un gran luchado, como un entrepreneur local, un cantante sumamente stima y exitoso cu ta forma parti di esnan cu ta lucha pa mantene nos herencia cultural bibo. Un yiu di tera cu no solamente ta lucha pa su mes, pero tambe pa tur esnan cu kier logra algo positivo den bida.



Setty Christiaans-Yarzagaray(MEP):

'Segun pueblo awendia, cien florin ta parce dies florin'



ORANJESTAD - Den e proceso electoral mayoria partido politico ta cana den pueblo pa asina por scucha kico pueblo tin di comparti, sea ta aproba of critica asuntonan cu ta afecta nan, y tambe sugeri kico por ta un miho solucion.

Diferente ta e areanan di preocupacion cu pueblo ta comparti cu nos y logicamente un di esakinan ta costo di bida pa loke ta trata e parti di cuminda.

Control riba prijsnan

Awe pueblo su bos mes ta resona y bisa… "cien florin ta parce 10 florin awendia". E sentimento ta cu placa ya no tin mes balor mas y cu cien florin no por cumpra mesun cantidad di producto mas manera antes. Un di MEP su solucionnan den esaki ta cu mester bin cu un maneho mas structura y controla riba prijsnan di producto. MEP a sondea e posibilidad di amplia canasta basico cu mas producto pa asina por lo menos riba e aspecto di entre otro alimentacion, por bisa cu prijs lo bay fluctua mucho menos.

Circulo vicioso

Di otro banda por a tuma nota den medionan di comunicacion cu e gobierno aki ta scoge pa hisa salario minimo cu 33.55 florin pues un subida di 2% entrante 1 di augustus cu ta 50 dia prome cu e proximo eleccion na Aruba.
Subi salario minimo no necesariamente ta soluciona e problema y e sentimento cu costo di bida ta halto, mirando cu e subida aki lo por wordo calcula bek den prijs di producto door di comercio, causando asina spin off of un circulo vicioso entre prijs y salario. Por a nota tambe cu gobierno desde su temporada di gobernacion a ahusta salario minimo 4 biaha. Na aña 2010 salario minimo tawata 1,542.90 florin y desde 2010 salario minimo a subi cu solamente 168.25 florin total den 8 aña.

MINIMUN WAGE IN ARUBA :

Year	Minimum Wage	% change	Increase in Awg.	Increase in Awg.
2000	1,111.75			
2001	1,111.75		0.00	
2002	1,200.00	7.9	88.25	
2003	1,200.00		0.00	
2004	1,236.00	3.0	36.00	
2005	1,236.00		0.00	431.15
2006	1,360.00	10.0	124.00	
2007	1,460.00	7.4	100.00	
2008	1,505.25	3.1	45.25	
2009	1,542.90	2.5	37.65	
2010	1,542.90		0.00	
2011	1,542.90		0.00	
2012	1,604.60	4.0	61.70	
2013	1,636.70	2.0	32.10	
2014	1,636.70		0.00	168.25
2015	1,636.70		0.00	
2016	1,677.60	2.5	40.90	
2017*	1,711.15	2.0	33.55	

Gastonan di utilidad

Por nota tambe den e tabel adhunto e salario minimo desde aña 2000 te cu e aña aki y tambe por constata momentonan cu salario minimo a experencia subida. Por tuma nota cu salario minimo den pasado a experencia subidanan mas frecuente y alabes mas den e suma tambe.

Parti di un salario di un cas ta bay pa paga pa alimentacion, pero un otro parti grandi di nos placa ta bay pa paga gastonan di utilidad. Gran parti di nos gastonan di utilidad ta bay pa paga coriente specialmente, ademas di awa. No por comprende con un gobierno ta subi un salario minimo cu 33.55 florin, pues cu 2%, pero di otro banda a hedge prijs di coriente na e prijs di gasolin na mas di US$90 pa bari pa tres aña largo siendo cu un dia manera ayera prijs di gasolin tawata na US$ 49.17 pa bari. (Source: https://www.up.com/customers/surcharge/wti/prices). Ademas, segun IMF den su rapport di maart 2015 mes caba a bisa cu door di a hedge e prijs di coriente na e prijs di gasolin, a causa un presion di crecemento di inflacion cu 11¾%. Gobierno a kita e oportunidad pa pueblo resta mas placa den su cartera.

Comercio tambe por a bende producto na prijs mas abou mirando cu nan tambe mester paga coriente di nan establecimento, cual tambe por a conduci na prijsnan mas rasonabel awe pa pueblo paga!

Andin Bikker(POR):

'Un bes mas centenares di ciudadano afecta pa mal maneho di Minister Dowers'

ORANJESTAD - Durante firmamento pa sostene listanan presenta pa partidonan politico a bolbe resulta cu rijbewijsnan emiti desde 2015-2016 bou responsabilidad di e minister di husticia, Arthur Dowers, aparentemente no a wordo traha conforme rekisitonan prescribi.

Lo tin minimo como 1500 rijbewijs cu pa es motibo aki no ta wordo considera valido: e datonan capta riba cierto di e rijbewijsnan aki no lo ta cuadra cu e informacion oficial na Censo.

Pues atrobe un grupo grandi di ciudadano ta wordo afecta dor di e mal maneho di e minister di husticia actual. Mester recorda cu no mucho tempo pasa varios ciudadano di Aruba a haya nan den gasto adicional durante na biahe pa via di e mal maneho di e mesun minister, ya cu e "rijbewijs blanco" cu a wordo emiti temporalmente bou su responsabilidad, no tabata wordo reconoci den exterior pa huur of core auto.

Sr. Bikker a recorda den e cuadro aki cu na Hulanda como dos mandatario mester a tuma nan retiro den un caso similar, conoci como e "Paspoort affaire".Aki na Aruba so ministernan di AVP ta haci erornan grave y e fraccion berde ta keda sostene nan como si fuera nada no a pasa. Esey ta un di e debilidadnan bisto di e ultimo 16 aña ora cu cada biaha tabata tin gobiernonan di un solo partido y signatura, ya cu democracia parlamentario no ta funciona como debe ser ora tin un mayoria di un solo partido cu ta sostene ministernan ciegamente.



Eromil Bakmeyer (POR):

'Un voto pa e derechonan di mucha, ta un voto pa nos comunidad henter'

ORANJESTAD - Awor cu ta tempo di campaña y nos ta para dilanti e responsabilidad pa escoge e rumbo cu nos kier pa nos isla bay aden den e proximo 4 aña, bo por tende hopi discusion tocante "criminalidad ta halto", "gasto di salubridad publico mester baha", "economia ta stanca", "Aruba no ta manera antes" y mucho mas.

Bo tabata sa cu si bo vota pa traha riba e derecho di nos muchanan, mayoria di e problemanan na Aruba por wordo soluciona? Pero esaki no ta rekeri solamente atencion y dedicacion di e gobernantenan cu lo guia nos pais, pero tambe e atencion y dedicacion di cada un di nos aki na Aruba.



Amor, atencion y respet

Si na cas, na school of unda cu un mucha ta, nos cuminsa dun'e e amor, atencion y respet cu e mester, nos lo cria un generacion nobo cu lo stima y balora nan mes mas y cu lo tin mas compasion cu otro hende. Esaki lo yuda baha abuso sexual, fisico y mental di muchanan drasticamente den futuro y lo yuda crea un generacion cu un autoestima halto cu no lo cay facilmente den droga, abuso di alcohol, problemanan mental y abuso di otronan. Esaki lo yuda crea e sociedad di paz, unidad y hermandad cu nos tur awor ta anhela pa tin bek.

Cuminda saludabel

Si nos cuminsa duna nos yiunan cuminda mas saludabel na cas y crea schoolnan saludabel di berdad, nos lo cria un generacion nobo di hendenan mas responsabel pa cu nan mesun salud y mas saludabel como consecuencia di esey. Esaki lo yuda baha enormemente e gastonan di salubridad publico cu nos tur ta paga pe. Nos prima di AZV lo no mester sigui subi manera ta e caso awor pa cubri gastonan di salubridad publico cu ta keda crece exorbitantemente tur aña.

Norma y balornan

Si nos introduci bek den nos casnan, nos schoolnan, nos organisacionnan y den nos gobierno e normanan di conducta y e balornan cu nos semper a haya importante den nos comunidad, nos lo wak un cambio positivo den e proximo generacionnan, caminda nos muchanan ta lanta conociendo ordo y respet, pa nan mes, y pa otro hende. Esaki lo conduci na reduci grandemente e problema di criminalidad, falta di respet pa autoridad y falta di respet pa otro hende cu ta reina awor aki.

Educacion y guia di calidad

Si nos inverti na cas y na schoolnan y den cualkier organisacion cu un mucha ta parti di dje, mas den duna educacion y guia di calidad na nos muchanan, nos lo crea un generacion mas sabi, mas profesional y mas ambicioso. E generacion ey lo jump start bek nos economia cu profesionalnan capacita, cu ideanan nobo y cu e drive necesario pa hiba Aruba dilanti den e mundo competitivo cu nos ta forma parti di dje.

Etica di trabao

Si nos siña nos muchanan a la bes e eticanan di trabao cu ta esencial pa forma un profesional capacita (work ethics), nan lo bira e "workforce" di futuro cu ta wak e importancia di ta maximalmente productivo na trabao, di ta comprometi na entrega un calidad halto di trabao, cu ta traha hunto cu e doño di trabao (y no contra di dje) pa hiba e negoshi dilanti, y cu lo forma parti di compañianan exitoso. Esaki tambe lo yuda nos economia bay dilanti cu stapnan grandi.

Arte y Deporte

Si nos wak e importancia di laga muchanan participa den arte y deporte, nos lo crea un generacion nobo di muchanan cu ta creativo den tur aspecto, cu ta mas saludabel mentalmente y fisicamente y cu ta mas competitivo den tur area di nan bida. Consecuentemente lo nos por wak atrobe un reduccion den problemanan cu adicion, mal comportacion, problemanan mental, criminalidad y problemanan di salud

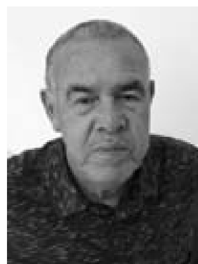
Vota pa un miho futuro

Asina ki nos por keda menciona mas ehempel di con un voto pa traha riba e derechonan fundamental di un mucha ta eigenlijk un voto pa un miho futuro pa nos tur. Nos lo no wak e frutanan di nos esfuersonan mes ora, nan no ta cosnan tangibel (no ta algo cu bo por wak manera un caminda nobo, un edificio nobo). Nos lo mester tin pasenshi y perseverancia. Pero mas y mas nos lo por bay mira e cambionan positivo den nos comunidad, cu tur e beneficionan aki riba menciona. E meta aki mester ta e prioridad di tur hende, no di gobierno so. Gobierno t'ey pa pone e leynan, structura y instancianan necesario, pero cada un di nos, si nos ta mayor di un mucha of no, tin e responsabilidad como parti di comunidad pa duna di nos parti pa cria un futuro generacion cu lo beneficia nos isla den tur sentido. Ami ta cla pa haci mi parti si bo duna mi bo confianza. Abo ta cla pa duna bo parti?

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor:



Sr.Simplicio Eloy Oduber

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

With Thankfulness for a beautiful life well lived. It is with great sadness that we announce the passing of Ms. Julie, mom, auntie Julie are some of the names she was well known as throughout her 97 years of life. Mom passed away peacefully at home.



Juliette Phelomen Fontaine

Better known as: "Ms Julie"
*21-07-1920 - †03-08-2017

She was predeceased by her:
Life partner: †Theodore (Myo) Toussaint
Children: Clem Francis and wife Wavel
Ruth Musgrave and husband Randy
†Nathalie
†Junie
Franklin Lamonthe and wife Dientje
Jennifer (Suzie) Herman
Siblings: †Florita
†Jones
†Seford
†Bobby
†Cynthia
†Denise
Carmie
Thelma
Herbert
Loving nieces an nephews too great to mention them all.
Cousins: Angus, Savarina and children; Karina and children
Friends like family: Pozner family, especially Millie and Ike
Rebecca and family

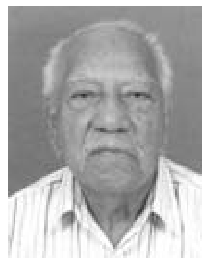
Funeral service will take place on Saturday August 12th, 2017 at Aurora Funeral Home from 2 to 4 pm, then will be taken to the cemetary Sabana Basora

Condolences: Friday August 11th from 7 to 9 pm

Please no reception to follow as per family's request.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Salmo 23
Señor ta mi wardador , pues min tin falta di nada, e ta hibami na fuente di awa bibo pa mi bolbe haya forsa.
Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, omo, suegro :



sr. Marco Evangelista Donata

mihor conosi como "Buchi" of "Mache"

Na nomber di su
Esposa †Seferina Donata - v/d Biezen.
Su yuinan :Isidro y esposa Aida Donata - Krosendijk
David y esposa Judith Donata - Wever
Ronny y esposa Ruthmila Donata - Granadillo
Michael y esposa Carmen Donata - Gonzalez
Manera un yui : Tina V/d Biezen
Su nieta y nietonan :Angella y Richard Flanegin -Donata
Aylward y Danielle Donata - Ruizendaal
Quillan Donata
Luizanne y Marvin Stamper - Donata
Lysandra y Jean-Carlo Reyes - Donata
Rachell Donata

Manera nieta y nietonan :Alexis Chaljub y famia
Elaine Geerman y famia
Edgar Maduro
Edson maduro
Su ex suegra : Maria Geerman y famia
Su bisanieta y bisanietonan : Riangela, Riangelo, Naomi, Brayden, Jordan, Ryzon, Noah, Jeaun, †Tyler, Clifton, Jayton, Connor, Shawndrick

Su Rumannan:
†Sr Luis Beltran Donata y esposa Maria y famia
†Sra Rosa V/d Biezen - Donata y famia
†Sra Iginia Donata y famia
†Sra Andrea Jansen - Donata y famia
†Sra Setervilia Franken - Donata y famia
†Sr Dominico Donata y famia
†Sr Marcelo Donata y famia
†Sr Teodor Donata y famia
Su Suanan y Cuñanan :
†Sr Lodowijk V/d Biezen y famia
†Sra Rosa de Lima Donata - V/d Biezen y famia
†Sra Hermelina Maldonado V/d Biezen y famia
†Sr Efigenio V/d Biezen y famia
†Sra Lucia Koolman - V/d Biezen y famia
†Sr Hypolito V/d Biezen y famia
-†Sra Iginia V/d Biezen
E bon amigonan di cas mescos cu yui: Glenroy Lake, Remi Flanegin, Frans Hart.
Su bon amigo Pancho Thiel
Su Dr di cas stima : Dr Kelvin Cayama - Perez
Su sobrina y sobrinonan , primo y primanan, su ihanan, bisinjanan, amigo y conocirnan, su comer y compernan, ex colegan-an di Lago y AMC Unicon y demas famia Donata, V/d Biezen, Jansen, Maduro, Helder, Kwartz, Ras, Franken, Rozenberg, Robert, Krosendijk, Flanegin, Wever, Hoevertsz, Ruizendaal, Granadillo, Kock, Reyes, Stamper,Gonzalez, Croes
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 10 di augustus 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera, despues saliendo pa Santana catolico Paradera.
Adres pa condolencia ta diaranson 9 augustus pa 7 or pa 9 or na Aurora Funeral Home
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Siguramente bondat i miserikòrdia lo siguimi tur e dianan di mi bida, i lo mi biba den e kas di Señor pa semper.
Salmo 23:6
A fayece cristianamente:



Sra. Vda. Estrolita Croes-Lumenier

Mihor conoci como " Chaita"
*14-03-1927 - †07-08-2017

Na nomber di su :
Yiunan: Thelma y Lino Thodé – Croes
†Regina y †Juan Koolman – Croes
Dufi y Ella Croes – Filiciana
†Maiky y Rosa Croes – Rodriguez
Chai y Blanca Croes- Perez
Donald Croes
Gloria Croes
Nietanan stima : Rouxana de Weever- Koolman
Iliana Browne – Croes
Nieto stima: Maurits Croes

Tur su demas nieto(a)nan, bisanieto(a)nan y tataranieto(a)nan.

Cuñanan : Sra. Vda. Ida Lumenier – de Mey
Sra. Vda. Edita Lumenier – Franken
Subrina stima : Shirley v/d Biest

Demas subrino(a)nan, Primo(a)nan y demas famia y conocirnan.
Un danki special na e zusternan di Wit Gele Kruis, Zuster Amama y su bon amigonan di Centro Kibrahacha.
Acto di entiero lo tuma lugar na Kerki Protestant na Piedra Plat diasabra 12 di augusus 2017 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Protestant na Piedra Plat.
Condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diabierna 11 di augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.
Enbes di krans lo tin un box desponibel na Kerki Protestant pa un donacion pa Centro Kibrahacha.
Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Seroe Blanco Service Station

Cu inmenso tristesa nos ta participa
fayecimento di
Sra. Rufina Coffi-Kock



Na bida ruman y cuña di
nos directornan
Loreto y Greta Kock

Hopi forza na Ernand, Michael y Geraldine den e momentonan dificil aki.

Descansa na Paz "Rufina" den braza di Señor.

BONDIA ARUBA



““Know that the Lord, He is God;
It is He who has made us, and not we ourselves;
We are His people and the sheep of His pasture
Psalm 100 Verse 3.

With deep sympathy we announce the passing away of:



Brenda P. Rohan-Spanner

Better known as: “Bren”
Sunrise: January 24, 1954
Sunset: August 8th, 2017

The funeral will take place on Monday 14 August 2017 at 4:00 pm at St. Teresita Church in San Nicolas and from there to the Government Burial Ground in San Nicolas. The body will be laid out from 2:00 pm at St. Teresita Church.

Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
sunday 13 august 2017 from 7:00 pm – 9:00 pm

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family. Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



“Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo,
ta hospedá den sombra di Dios omnipotente,
2bisa SEÑOR: ‘Mi refugio, mi fòrti,
mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!’
Salmo 91 1-2

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :



Esther A.S. Martis-Winterdal

Mihor conoci como:” Sharon”
⋆23 Aug 1971 † 09 Aug 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida..
Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di :



JACINTA RUFINA COFFI-KOCK

Mihor conoci como Rufina
⋆Aruba, 9 september 1941 - † Aruba, 5 augustus 2017

Su yuinan:
Ernand Coffi y Ileana Labega
Michael y Detty Coffi-Wever
Geraldine Coffi

Su rumannan:
Loreto y Greta Kock - Croes
Aura y Chris Thielman – Kock
Su subrino y subrinanan:
Suzette Kock y famia
Arlene y John Hogan y famia
Gregory Kock
Chris y Elsa Thielman-Rasmijn y famia
Johnny Thielman y famia
Gilbert Thielman y famia
Marijsella y Rudolf Croes-Thielman y famia

Iha: Rufina Rasmijn- Helder

Su cuñanan: Carmen “Mamita” Bislip-Gravenhorst y famia
Marianne Coffi-Aakster y famia
Tanta grandi:
Annette “Tanta Nechi” Maduro y famia
Omo y Tanta:
Armando Lampe y famia
Stella Lampe y famia
Su amiga/amigonan:
Eugenia Tromp y famia
Sarita Lambrinos y famia
Eda Thiel-Kock y famia
Aida Briezen-Ridderstap y famia
Jane y Bubu Pourier y famia
Bernadette y Timoteo Willems y famia

Amigo di cas:
Charlie Bateman y famia na Naples, Florida
Su subrina cu a cuide cu amor te na ultimo momento : Marijsella Croes -Thielman
Su Primo y Primanan
Tur bisiñanan: Pourier, De Cuba, Levestone, Chehin, Irausquin, Geerman, Thiel, Arends, Fingal, Briezen y Gomez
Demás famia :
Kock, Coffi, Wever,Croes, Thielman, Bislip, Gravenhorst, Craane, Helder, Lampe, Maduro, Aakster, Willems, Leonardo, Wesseling, Winklaar, Landwier, Precilia, Labega, Rock, Kusmus, Oduber.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 12 di augustus 2017 di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sabana Basora.
Lo tin oportunidad pa tuma despedida di Rufina na Royal Funeral Home na Cumana diabierna 11 di augustus 2017 for di 7’or pa 9’or di anochi.
Enbes di flor lo tin un box disponibel pa donacion pa Edmund Harms Foundation.
Famia ta pidi comprenshon pa motibo cu lo no por tuma condolencia na cas.



“Dios ta Amor…y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi”

Cu hopi dolor na nos curazon nos kier participa fayecimento di :



Elisabete Lausman Teixira

Mihor conoci como “Bete”
⋆09-11-1953 - †08-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Den Bo, Señor, mi ta busca mi refugio;
Nunca lo bo brongosa mi,
Bo ta husto, p’esey Bo ta libra mi,
Den Bo man mi t’entrega mi spirit.
Mi tin sigur cu Bo ta salba mi.
Salmo 131:1

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Roland Marcelo Croes



Mihor conoci como: “Roy of Molando
⋆29-01-1948 - †06-08-2017

Na nomber di su:
Mayornan: †Francisco Croes
†Cleothilda Croes-Rasmijn

Rumannan: †Theodoro Croes y Baukje
†Marcelo “Chelo” Croes
†Janchi Croes
†Isolina T. Ras-Croes y †Benny
†Thomas “Tommy” Croes y †Sira
Rosa Croes
†Francis Croes
†Maria y †Haime Yarzagaray

Ex-esposa: Daniela Cabrera

Iha: Ryan Dania

Bon amiga: Ethel Yarzagaray y famia
Sobrino y sobrinanan stima, sobresobrino y sobresobrinanan, primo y primanan, amigonan, conocirnan y personal di cas cuido y alegria pa nos grandinan
Demas famia: Croes, Rasmijn, Ras, Chamorro, Angela, Geerman, Besaril, Yarzagaray, Giel, Maduro, Tromp, Kock, Werleman, Lopez, Cabrera, Dania, Webb, Koolman
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Acto di condolencia y entiero ta tuma lugar diahuebs 10 di augustus 2017 na misa Inmaculada Concepcion di 2’or pa 4’or di atardi, despues saliendo pa Santana De Vries na Sta. Cruz.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Aug 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6248
7488
4671
1072
BIG 4
Sorteo # 5292
8139
ZODIAC
Sorteo # 4051
8659
Leo
KORSOU
Sorteo # 1793
0552
8279
8255

LOTTO 5		12-19-20-22-24
Sorteo #1818		Joker 1 Letter H
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	170.000,-
4	x Match 4	
135	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		05-13-20-22-23
Sorteo # 4140		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
1	x Match 4	
108	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	370.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA · MEGA PLUS **Afl.500.000,-**

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

DIARIO	*7801-9531-436*
SUPER 4	*1055*
SMARTPLAY	*0544-4542-7603*
DAILY	*4025-0728-7599*
FLAMINGO	*7181-9441-6315*



Correccion Catochi

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Aug 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1940
0553
2944
8966
BIG 4
Sorteo # 1940
1802
ZODIAC
Sorteo # 1940
1142
Virgo
KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	160.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	370.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA · MEGA PLUS **Afl.500.000,-**



Lo bo conoce un hende cu lo ta hopi importante pa bo. Un cuestion di trabao, asocia cu problemanan legal lo cuminsa haya un bista mas cla y solucionnan ta den porta. Numbernan di suerte pa awe: 9, 26, 38 y 51.

Aries



Aleha bo mes di situacionnan compromete of confuso. Esaki ta bo dia di comprension y reflexion. Lo bo tuma decisionnan hopi skerpi cu lo cambia bo paisahe sentimental. Numbernan di suerte pa awe: 5, 19, 28 y 42.

Tauro



Esunnan cu ta stima bo ta prefera pa bo ta semper asina, cu bo frescura. Awe bo ta haya bo mes memey di un periodo creativo y dinamico. Numbernan di suerte pa awe: 10, 34, 43 y 49.

Geminis



Cu bo carisma bo ta atrae amor na bo banda. Cu e importante transito di bo dirigente den e elemento candela bo boluntad lo fortalece. Bo por logra bo metanan. Numbernan di suerte pa awe e: 6, 16, 27 y 39.

Cancer



Conserva loke bo tin. No pone un banda. Debi na e movemento di luna cu ta pasando lo bo nota con bo sernan stima sa ta no puntual den nan cosnan. Numbernan di suerte pa awe: 4, 22, 38 y 39.

Leo



Un bishita lo yega cu un grato noticia. Bo ta bibando den loke bo por yama un etapa di renobacion interior den loke lo concentra bo energia den cierto direccionnan. Numbernan di suerte pa awe: 2, 17, 29 y 43.

Virgo



Ta acercando momentonan di gran impacto sentimental. Bo signo, ekilibra, den harmonia y elegante ta atrae semper lo miho na bo. Numbernan di suerte pa awe: 4, 17, 28, 35 y 45.

Libra



E impaciente ta bo enemigo durante e luna aki. Controla bo mes. Lo bo ta dilanti un escenario sentimental cu bo no a premira. No delanta bo mes na eventonan. Numbernan di suerte pa awe: 6, 17, 23, 32 y 44.

Scorpio



Algo cu tabata tin bo preocupa, lo keda resolvi felizmente. E diluvio positivo di Luna den transito via di bo elemento candela, lo acerca e amor di un hende ausente. Numbernan di suerte pa awe: 5, 14, 25, 39 y 44.

Sagitario



Personanan cu lo cambia bo bida lo yega cerca bo. Cu e combinacion existente den bo horoscop, lo envolve bo un vibracion positivo. Numbernan di suerte pa awe: 6, 17, 23, 33 y 40.

Capricornio



Hopi tactico ora bo papia cu un hende cu gusta conflicto. Selecciona bo palabranan. Bo tin e tendencia di yama un onda di “optimismo ciego” durante e periodo aki. Numbernan di suerte pa awe: 8, 11, 28 y 30.

Aquario



Bo ciclo laboral y creativo awor aki ta den subimento. Riba e dia aki tin di tur cos den bo paisahe positivo, tanto den bo bida sentimental como den economia. Numbernan di suerte pa awe: 17, 24, 43 y 54.

Pisces

BONDIA ARUBA



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dr. na warda

Oranjestad Dr. Wever Tel. 583 1223
San Nicolas Dr. Giel Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad: Dakota Tel. 588 7364
San Nicolas Aloe Tel. 584 4606

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule augustus 2017

			ARR	DEPT	BERTH
WED	09	ZENITH	07.30	16.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	10	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00	C
MON	14	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E
WED	16	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C
		ZENITH	07.30	16.30	B
THU	17	CARNIVAL VISTA	08.00	16.00	C
WED	23	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C
		ZENITH	07.3.0	16.30	B
THU	24	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00	C
TUE	29	CARNIVAL MAGIC	13.00	22.00	C
WED	30	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	C
		ZENITH	07.30	16.30	B

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 08/09/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	184.82	185.54	186.34
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	160.82	162.29	163.92
EUR	207.05	208.93	211.03
DKK	27.11	27.83	28.63
NOK	21.36	22.08	22.88
SEK	20.71	21.43	22.23

For amounts up to Afl. 100,000

Departamento di Asuntonan Economico cera pa renobacion 14 – 18 augustus 2017

ORANJESTAD – Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria kier a recorda su clientela y pueblo di Aruba en general lo siguiente en conexion cu trabounan di renobacion di su oficinanan.

E trabounan di renobacion lo tuma luga den fase, dus e Seccion di Vestiging van Bedrijven lo ta cera pa publico di dialuna 14 te cu diabierna 18 augustus 2017.
E oficinanan lo habri bek normalmente pa publico dialuna 21 augustus 2017.
Departamento di Asunto Economico ta pidi un y tur pa tene bon cuenta cu esaki y ta ofrece nan disculpa si esaki por trece cualkier inconveniencia.

Music workshop exportando creatividad edicion 2017

ORANJESTAD - Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI), patrocina pa COMSE ta invita Musico, Productor y Compositornan pa participa na e prome edicion di e Proyecto Exportando Creatividad.

Ariba 29,30 y 31 di augustus lo tuma luga un Tayer Musical caminda cu e experto Carlos Delgado di Nex Consulting y Guira Music Publishing Company lo ta presente pa comparti su experticio y conocemento ariba diferente tereno cu ta regarda e industria musical. Carlos Delgado tin mas cu 15 aña di experencia den establece y conseha companianan (den e sector radial y di publicacion musical) con pa comercialisa y exporta nan musica. Topiconan manera distribucion y publicacion di musica, live music y industria musical Arubano, y su potencial pa exportacion ta algun di e topiconan cu e experto lo toca durante e tres dianan di workshop aki.

DEACI su meta principal ta pa conscientisa y informa e sector musical di e potencial grandi cu nos musico, productor, y compositornan tin ariba nivel internacional. E industria musical global ta representa 50 biyon dollar Americano y ta proyecta pa crece na un total di 57 biyon dollar Americano na aña 2021.

DEACI kier fungi a traves di su Exprodesk como un di e catalisadornan pa crea mas actividad economico por medio di exportacion di producto y servicio. E tayer musical aki ta e prome actividad di un serie di proyectonan programa pa tuma lugar durante e periodo nos dilanti.

Registracion ta completamente GRATIS, pero e cuponan ta limita. P'esey, registra awor y no perde e oportunidad aki pa siña con pa exporta bo creatividad musical exitosamente. Deadline pa registra ta dia 11 di augustus awor.

Cinco participante lo ricibi un ' Export Business Plan' y guia personalisa, haciendo nan cla pa cuminsa exporta despues di e tayer aki. Pa mas informacion por tuma contacto cu un di e representantenan di Exprodesk na DEACI via email: Susanne van Nes na: s.vannes@exprodesk.com of Sharon Meijer na s.meijer@exprodesk.com.

Invitacion pa e fiesta di Sta. Filomena, patrona di Parokia di Paradera

PARADERA – Pastoor Toti Fuentebella, Pastor di Parokia di Sta. Filomena, Paradera, Aruba ta invita cordialmente tur parokiano, devotonan di Sta. Filomena y Aruba en general pa e fiesta di nos patrona Sta. Filomena diabierna awor, dia 11 di augsutus. E celebracion ta cuminsa cu un procesion solemn rond di misa pa 6or di atardi y despues un Santo Sacrificio di Misa solemn.



Msgr. Greg Redoblado, Vicario general di Diocesis y kende ta vicario di Obispo lo ta presente pa oficia e Santo Sacrificio di Misa solemn hunto cu otro pastoornan. Despues di misa tur parokiano y devotonan di Sta. Filomena lo haya oportunidad pa sunchi e relikia prome clase di Sta. Filomena cu a bini fo'i Santuario di Sta. Filomena, Mugnano del Cardenali, Italia dor di Msgr. Giovanni Braschi, rector di Santuario. Un y tur ta cordialmente invita specialmente muchanan, hobennan y devotonan di Sta. Filomena pa e fiesta aki.

Turn your Heritage into Art! Blikken huizen op Aruba?

ORANJESTAD – Workshop di arte y herencia cultural for di dialuna 4 di september na Ateliers '89 Academia Di Bellas Artes Aruba. Dicta pa e maestronan di Curaçao y Hulanda, Ruben de La Cruz y Karolien Helweg.

Artistanan Ruben de La Cruz y Karolien Helweg ta bin Aruba pa haci un investigacion di e herencia perdi di casnan traha di bleki na Aruba. Den e casnan aki nan tawata biba durante e tempo di gloria di e rafinaderia di azeta LAGO.
E investigacion aki nan kier haci, nan dos hunto, cu un x cantidad di participante den e workshop aki, cu nan ta bay duna na Ateliers '89 bou di e titulo "Haci arte di bo herencia".

Participa

Tur hende cu kier haci arte y ta haya nan herencia cultural importante ta wordo yama pa participa y asina yuda cu e investigacion y traha un obra propio di arte/instalacion segun e storianan colecta. Paso nos kier haci un yamada na tur di e tempo ey cu sa algo o atende o a biba mes den un cas asina, pa bin na Ateliers '89 durante e workshop pa bin conta o miho ainda comparti potret cu tur presente.
Habitantenan di edad di San Nicolas y participantenan di e workshop asina ta traha hunto ariba e proyecto aki pa converti esaki den un exito y hunto documenta e bunita herencia cultural aki di Aruba.

Dicon

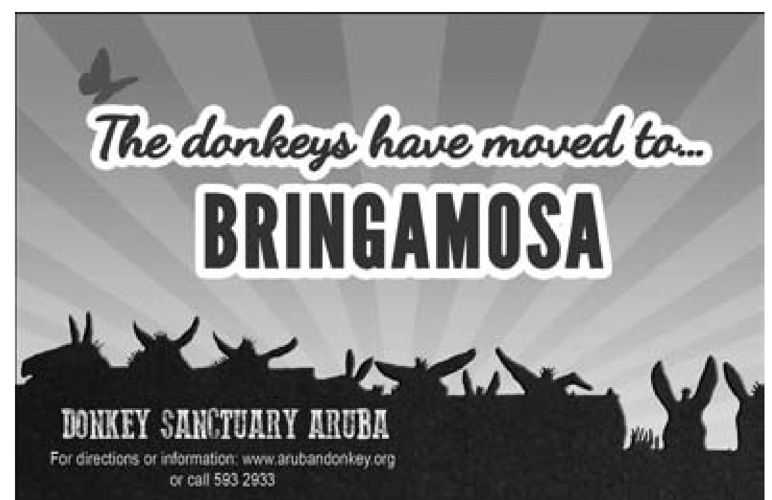
Ta importante pa trece e pida herencia cultural aki bou di atencion na Aruba prome cu e bay henteramente perdi. Pa duna honor na esaki cu un obra di arte. Nos ta bay crea artisticamente un obra tres dimensional di un cas traha di bleki. E sorto di casnan cu a yega di existi na San Nicolas. Nos ta rescate y yam'e den presente.

Iniciadonan/docente

Karolien Helweg y Ruben de La Cruz dos artista cu a studia na Koningklijke Academie di Arte Visual na den Haag Hulanda, ta traha for di 2000 hunto. For envolvimento social nan ta forma y produci proyectonan di arte, bienestar general y educacion combina hunto. Anteriormente a haci investigacion na e casnan di bleki na Curaçao, cu a resulta den e publicacion di e buki "De vergeten Monumenten van Curaçao".

Informacion praktico

Titulo: Turn your Heritage into Art
Tecnica: Investigacion y Mixed Media.
Duracion: for di Dialuna 4 di september pa diahuebs 28 di september.
Di dialuna pa diahuebs for di 6.30 pa 9.30pm. Edad 13 aña pariba.
Luga: Ateliers '89, Academia Di Bellas Artes Aruba, Dominicanessenstr. 34 Oranjestad, rechts tegenover Maria College.
Inscripcion: skirbi elvis@ateliers89.com o yama 5885776 o 5654613
Inscribi ya cu cuponan ta limita.



135 studiante lo participa pa haya nan GED diploma

ORANJESTAD - Recientemente International School of Aruba a inicia e programa di GED. Mas o menos 135 studiante a inscribi pa esaki, di cual nan edad ta cuminsa desde 17 aña bay ariba. Aki ta trata di personanan di diferente edad , tambe tin adultonan cu ya caba a pasa 30 aña di edad.

Esaki ta informacion for di un relato di ministerio di Enseñansa.

Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar ta duna di conoce, cu nan a subsidia e programa di GED y e unico cos cu e studiantenan mester cubri ta e parti di examennan cu nan lo haci na final. E costo aki lo ta un tiki mas di 100 dollar.

E programa di GED ta na Ingles y esaki ta un otro aspecto cu Ministerio di Enseñansa a ricibi hopi peticion pa esunnan cu ta sinti cu Hulandes no ta un opcion, pa motibo





cu nan a lucha hopi cu e idioma Hulandes. E minister a indica cu nan ta ricibi hopi peticion asina aki y a percura pe drempel aki no t'ey mas pa esunnan cu no por haci'e na Hulandes.

E titulo di e diploma ta na nivel di un scol secundario. Ta considera un highschool na nivel di HAVO, pasobra cu un highschool studiantenan por drenta diferente college, universidad y hasta na Hulanda ta reconoce esaki na HBO.

Logrando nan GED, e studiantenan por haci uzo di esaki cu por habri otro oportunidadnan, sea na trabou mes yudando nan crece den un compania of pa esunnan cu ainda no a logra finalisa cu un diploma.

Pa esunnan cu no a logra na scol pa cualkier motibo, nan kier haal esaki pa sigui studia den exterior of na Universidad di Aruba. Esaki ta brinda nan e oportunidad pa haci esey y sigui riba e rumbo cu nan ta desea, segun e ministerio di Enseñansa.

"Nos ta contento pa mira asina hopi entusiasmo rond di esaki y tin mas cu 270 aplicacion pa e programa na e momento aki, minister Hooyboer-Winklaar ta bisa.

Caribbean Cinemas
MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com | Caribbean Cinemas Aruba
AUGUST 10 - 16
NEW THIS WEEK!
IDRIS ELBA | MATTHEW MCCONAUGHEY
THE DARK TOWER
CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
MON-FRI 5:15 | 7:20 | 9:35
SAT-SUN & HOL 3:05 | 5:15 | 7:20 | 9:35
FRI-SAT 10:50
PG-13
NEW THIS WEEK!
WILL ARNETT | KATHERINE HEIGL
The Nut Job 2 nutty by nature
MON-FRI 4:40 | 6:45 | 8:40
SAT-SUN & HOL 2:35 | 4:40 | 6:45 | 8:40
PG
NEW THIS WEEK!
BRIE LARSON | WOODY HARRELSON
THE GLASS CASTLE
MON-THURS • SUN & HOL
3:50 | 6:30 | 9:10
FRI-SAT 3:50 | 6:30 | 9:10 | 11:50
PG-13
T.J. MILLER | JAMES CORDEN
THE EMOJI MOVIE
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:20 | 6:25 | 8:30
FRI 4:20 | 6:25 | 8:30 | 10:35
SAT 2:15 | 4:20 | 6:25 | 8:30 | 10:35
SUN & HOL 2:15 | 4:20 | 6:25 | 8:30
PG
ANA DE ARMAS | SCOTT EASTWOOD
OVERDRIVE
WITH DUTCH SUBTITLES
MON-THURS 3:50 | 5:30 | 7:35 | 9:40
FRI 3:50 | 5:30 | 7:35 | 9:40 | 11:55
SAT 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40 | 11:55
SUN & HOL 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40
PG-13
HALLE BERRY | SAGE CORREA
KIDNAP
WITH DUTCH SUBTITLES
MON-THURS 5:05 | 7:15 | 9:25
FRI 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35
SAT 2:55 | 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35
SUN & HOL 2:55 | 5:05 | 7:15 | 9:25
R
FIONN WHITEHEAD | DAMIEN BONNARD
DUNKIRK
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:40 | 7:00 | 9:20
FRI 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SAT 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SUN & HOL 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20
PG-13
REGINA HALL | QUEEN LATIFAH
GIRLS TRIP
MON-FRI 4:20 | 6:55 | 9:30
SAT-SUN & HOL
1:45 | 4:20 | 6:55 | 9:30
R
STARTING AUGUST 17
ANNABELLE: CREATION • THE HITMAN'S BODYGUARD • ARMED RESPONSE
Palm Beach Plaza Aruba | 586-0074
THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE
Available on the App Store
ANDROID APP ON Google play

The donkeys have moved to...
BRINGAMOSA
DONKEY SANCTUARY ARUBA
For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 593 2933

Enfermeronnan lo bay traha cu e sistema nobo di Nurse Call





ORANJESTAD – Recientemente hospital a ricibi oficialmente for di e compania Croon Caribe e sistema nobo di Nurse Call . E sistema aki lo wordo uza den e edificio nobo di hospital. Enfermeronan lo haya un training con pa traha cu e sistema aki pa asina nan por brinda un miho servicio na e pashentnan, segun hospital.

Esaki ta informacion for di un relato di hospital.



E sistema aki ta encera cu e pashent for di su cama por pidi yudansa y solamente esunnan cu ta traha cu e pashent lo haya e yamada aki. Esaki lo trece privacidad y trankilidad, unda cu e chens pa haci fout ta bira menos, hospital ta bisa. Lo yama e enfermero asigna, pero si pa un motibo of otro e tin otro emergencia y no ta contesta dentro di 1 minuut y mei, esaki lo zona cerca tur otro enfermero riba e piso via e sistema di paging cu no ta zona duro. Solamente na momento cu tin un caso di reanimacion of CPR, inmediatamente e lo zona duro cerca tur enfermero riba e piso y e luz pafo di e camber lo cende color blauw.



Alarma pa infuus



Importante pa menciona tambe ta cu e pashent cu tin dificultad pa move man y/of ta haya cierto remedi via infuuspomp, por ehempel e pashentnan di neurologia, esaki tambe ta zona riba e pager ora e remedi ta cabando. Actualmente ta asina cu e mashin ta cuminsa piep y no solamente e zonido ta fastioso pero tambe e pashent kisas no sa kico ta pasando. Asina nan por traha mas pro- activo y eficiente y e pashent ta ricibi un cuido di calidad mas halto, segun hospital. E cambio grandi cu lo bay tin pa nan den e edificio nobo ta cu awo nan lo bay over na e sistema di paging.

Den e edificio actual e enfermeronan ta traha cu e sistema unda cu e pashentnan ta primi boton pero esaki no ta duna nan niun idea ki tipo di emergencia tin den e camber. E manager di e departamento di enfermero Ruthmila Odor-Croes ta sigui splica cu e bel ta zona fuerte den e gang y tin biaha esaki por pasa den oranan di marduga, cual por ta hopi fastioso pa motibo cu e zonido di e bel ta lanta otro pashent den oranan di marduga. “Nos ta stimula hende cu si nan mester di yudansa, pa por fabor yama nan.”

Enfermero di Niet Snijdend 3 Anette Kelly-Wester ta bisa cu no solamente tin bel banda di e cama pa pidi asistencia pero tambe den baño. Ademas di esaki na momento cu e luz cende den gang ora e bel a wordo primi, nan por haya sa di biaha ki tipo di urgencia tin pa motibo cu tin diferente color di luz cu ta indica ki ta e urgencia di e pashent. Cu e sistema di pager nan ta ricibi e notificacion precies cua pashent ta bel y den caso cu ta un camber di 2 persona, e sistema tambe lo bisa e enfermero precies cua pashent a bel y si esaki ta riba cama of den baño.

“Esey mi ta kere ta un di e cosnan mas importante, pasobra por bay mas dirigi riba e situacion na momento cu ta algo di emergencia.”



Hobennan nomina pa Poder di Hubentud ta comparti nan storia



ORANJESTAD - Ayera mainta tabatin un presentacion di hobennan cu a wordo nomina pa resalta den nos comunidad na Cas di Cultura. E proyecto aki, nombra Poder di Hubentud, ta den su di tres edicion den aña 2017. Bon Dia Aruba a presenta na e evento pa haya comentario di e organisadonan y hobennan cu a participa y wordo nomina.

Jhon Freddy Montoya ta un di e personanan cu a yuda e organisacion di e evento. E ta splica cu e proyecto ta dividi den varios fase. E prome fase ta uno unda cua persona cu ta por nomina un hoben pa participa. E persona mester tin un experencia den algun disciplina cu ta practica den nan tempo liber, manera deporte, arte, trabou boluntario y mas. "Cualkier hoben cu por profila su mes como un lider y cu por mustra con hopi potencial e tin por bira un nominado."

E di dos fase di e proyecto ta uno di screening, segun sr. Montoya. "Ta bin hunto pa evalua si berdad e hoben aki ta un persona cu a desaroya na cierto nivel y cu tin tambe mas chens pa sigui desaroya."

Despues di esaki sr. Montoya ta splica cu Poder di Hubentud durante un periodo di 3 luna ta organisa varios tayer pa e hobennan haya e hermentnan necesario pa sigui construi a base di nan metanan y soñonan. E hobennan ta duna un presentacion na e ultimo fase unda cu ta purba crea un impacto cu nan storia a base di nan pasado, presente y futuro.

Sr. Montoya a finalisa bisando cu 'e idea ta pa yuda forma lidernan, y pa ser conoci cu storia di hobennan ehemplar den nos comunidad'.



Lixandra Geerman, atleta
Un di e hobennan, Lixandra Geerman a wordo nomina a base di su carera como atleta den atletismo. Sra. Geerman ta practica heptathlon y ta splica cu e ta un deporte di 7 disciplina den cual ta envolvi bulamento, coremento y tiramento.

Su inspiracion pa a cuminsa cu e deporte di atletismo tabata su mayornan. "Mi mama tambe tabata practica gymnastiek y volleyball mientras mi tata a lanta den boxing y football."



Sra. Geerman a conta cu 'mi a cuminsa cu 6 aña y durante mi carera mi a biaha na varios paisnan den exterior pa competi. Mi a yega di bay na Bahamas y Corsou pa competencia di CAC, cual ta un pa personanan menor cu 15 aña. Na esaki mi a gana di prome luga pa Aruba'.

E hoben ta splica cu despues di esaki el a participa cu weganan di Carifta, cual ta tuma luga den Caribe.
'Mi a wordo honra cu e nombracion di atleta di aña den 2016', mustrando un medaya basta grandi cu un diseño di bandera di Aruba. Sra. Geerman ta duna un citaat cu ta splica su filosofia, di Usain Bolt. "There's something special about marks. And there's something special about names."
Sra. Geerman ta splica: "Si boso kier hisa e nomber di boso pais y nomber na laira mester laga un marca di bo mes."

Selena Williams, desaroyo personal
Selena Williams ta un hoben di 23 aña di edad cu a wordo nomina den categoria di desaroyo personal.
E ta splica cu su presentacion ta basa riba e palabra 'choice'. "Mi ta sinti cu mi por relaciona e palabra aki cu tur e tayernan cu nos a tuma parti di nan. Fuera di esey e palabra aki ta un cu mi a haya na varios punto den mi bida."
Sra. Williams ta conta cu e lo pone enfasis riba su fayonan en bes di su logronan, ya cu 'mi ta haya cu hopi biaha nos ta wak fayo como algo cu por stop nos y no como simplemente un obstaculo cu nos por domina'.

"Semper mi a yuda comunidad, specialmente mucha chikito. Den e tempo unda mi tabata considera mi golden years mi a drenta den Parlamento Hubenil. E experiencia aki a siña mi hopi cosnan, specialmente den area di debate y public speaking."

Segun sra. Williams, loke e ta aprecia mas di e experiencia ta cu e la siña con pa comparti su opinion y 'mas importante con pa respeta opinion di otro personanan'. "Mi ta haya esaki di importancia grandi ya cu si nos ta respeta otro nos tur ta mas feliz."

Presentacion emocional
Durante su presentacion, sra. Williams a recita un poema audiovisual unda cu el a expresa e manera con e tabata wordo tenta pa su manera di bisti. Den audiencia por a nota cu e hobennan a simpatisa cu su presentacion. Despues di e presentacion di e poema, e hoben a purba sigui splica su inspiracion of frustracion, pero a keda sin palabra. E audiencia e ora a afirma sra. Williams cu no mester splica nada mas, e poema a splica tur cos.

Durante su presentacion el a cambia su vestuario di uno mas masculino pa uno mas femenino. El a splica: "Mi a realisa cu e manera di bisti aki ta duna mi mas respet di e manera cu mi tabata bisti prome. E ta straño cu a pesar di esaki, mi a keda e mesun persona."

Pa termina su presentacion sra. Williams a para dilanti un spiel y duna un monologo pa empodera su mes. Esaki a resona cu e hobennan, cual a brasa sra. Williams den grupo. Por a nota cu hopi hobennan a haya nan mes cu awa na wowo.

Reaccion di invitado
Un representante di Hal Hubenil di partido AVP, Leonaro Figaroa, ta expresa: "Hopi biaha den pueblo personanan ta pensa cu e generacionnan jong ta actua di cierto manera. E proyecto aki a mustra cu tin hopi hoben cu ta sigui nan metanan."

"Mi mes a siña hopi awe di e dos presentacionnan cu a wordo duna. Mi ta curasha otro hobennan pa haci esaki, e ta duna publico otro perspectiva riba e bida di un hoben."

